

Concours inter-lycées de récits

Biennale 2012



Cette année, nous plongeons dans l'univers ambigu et interlope des secrets criminels. Dans une enquête qui se racontera en flashback, nous découvrirons les noirs méandres de l'âme humaine.

Remerciements

Pour votre participation enthousiaste, un grand merci à tous les professeurs d'anglais et d'espagnol (vous avez été trop nombreux, mesdames et messieurs, pour vous citer toutes et tous sans en oublier) ainsi qu'à leurs élèves des établissements suivants :

Lycée Apollinaire Anova, Païta

Lycée Antoine Kela, Poindimié

Lycée Blaise Pascal, Nouméa

Lycée Do Kamo, Nouméa

Lycée du Grand Nouméa

Lycée Jules Garnier, Nouméa

Lycée La Pérouse, Nouméa

Lycée William Haudra, Lifou

A nos partenaires également

AGENCE DE VOYAGE AXXESS TRAVEL

BANQUE CALEDONIENNE D'INVESTISSEMENT

CENTRE DE DOCUMENTATION PEDAGOGIQUE DE NOUVELLE-CALEDONIE

FOURNISSEUR D'ACCES LAGOON

GOUVERNEMENT DE LA NOUVELLE-CALEDONIE

HACHETTE CALEDONIE

LA MAISON DU LIVRE

PROVINCE DES ÎLES

VICE-RECTORAT

contents

SECRETS & CRIME
English short stories

Anne Sophie Georget

Première S, Lycée Anova

Short story N° 1 p.

Laura Desmarests

Première S 4, Lycée La Pérouse

Short story N° 2 p.

Fanny Kpenou

Première S1, Lycée du Grand Nouméa

“A lonely man” Short story N° 3 p.

Laura Hopuetai

Première L, Lycée Blaise Pascal

“Fate” Short story N° 4 p.

Sumario

CRIMEN Y SECRETO Relatos en español

Christophe Tahima

Première S 2, Lycée Jules Garnier

Relato N° 1 p.

Ingrid Hukaetau

Première L, Lycée Anova

Relato N° 2 p.

Amélie Baboulène

Première L, Lycée Antoine Kela

“El novelista” Relato N° 3 p.

Chloé Botrel

Première S, Lycée La Pérouse

Relato N° 4 p.

Gylen Tapou

Première ES, Lycée Do Kamo

Relato N° 5 p.

Orlane Katim

Première S 1, Lycée du Grand Nouméa

Relato N° 6 p.

Laura Pin

Première S, Lycée William Haudra

“El internado” Relato N° 7 p.

Marie Giuliano

Première S 2, Lycée Blaise Pascal

¿Cómo matar dos pájaros de un tiro? Relato N° 8..... p.

SECRETS & CRIME
English short stories

Anne Sophie Georget

Première S, Lycée Anova



At the police station...

"This week, I went to Cole, a friend of mine, to ask him to go out with me. I knocked at the door, nobody answered. I left a note to tell him that I would come back the following day. That morning, I went by... Nobody home again and the letter I had left was still lying there. I was worried, he was not that kind of man. That's why I've come to see you, he doesn't answer my calls either... "

"We'll see what we can do, but you must answer some questions so that we can understand better what's happened."

"Thanks for helping me sir."

"Well, first, your name and address please."

"I'm John Wayne, I'm 30. I live at 10, Wisteria Lane."

"Okay, let me write this... What about your friend?"

"His name is Cole Mary, and he is 35."

"Does he live with somebody?"

"No sir."

"Anything unusual lately?"

"One evening, he came back home very late. Then, he gave me a phone call, it was around 3.00 AM. He told me he had to leave the city. Since that day, I haven't heard about him any more..."

"Well Where does *he* live ?"

"3rd Avenue"

"Do you know where he works?"

"At the news information, he was a computer scientist!"

"..."was?..."

"Well, I'm so scared, he could be..."

"No problem, I understand. Thanks for your cooperation! Please stay in the city, we may need you. Don't worry, he may have forgotten to tell you he was away for a vacation ... Or he's in love or something"

"Thank you so much for taking your time..."

"Oh!... How did you do that to your hand?"

"I was tinkering! I scratched it, it doesn't hurt though... Good bye."

This kind of investigation was usual. Nothing special the policeman thought... He was wrong.

The police went to Cole's. The house was a mess. They found clues, proof, blood stains on the floor. Mr Mary's blood probably. Then the detective found a burnt corpse. The scientific police officers found some fingerprints on it. Well, this investigation was not that simple Inspector Parker told himself! He had to see John again, his first witness.

John arrives at the police station....

"John, please sit down. I'm afraid I have some terrible news... Your friend's dead...I ..."

"NOOOOO!..." A tear slid down his face. "Tell me you'll find the criminal...I can't believe it. He worked like a fool. Oh God ..."

"Didn't you notice anything strange recently? Even a detail may be helpful for us..."

"Well... He was kind of nervous lately. I thought that was because of his project for his job."

"We found lots of fingerprints, the problem is that they do not correspond to your friend but to those of a woman. Are you sure he didn't live with anybody?"

"NO, definitely not...Could be his cleaning woman."

"Interesting. What's her name?"

"Miss Maray Care, I think."

"Thank you. That should be useful. Now, we have a new herring... And a new suspect. Jessy, try to find this Miss Care for me please."

...10 minutes later.

"Hullo Miss Care, this is inspector Parker speaking, could you please come to the police station? It's about Cole Mary."

One hour later...

"Miss Care, come into my office, please sit down. Would you like something to drink?"

"No, thanks."

"Well, we found your fingerprints on the crime scene. How can you explain that?"

"What crime scene are you talking about? I don't understand... Why me? Are my kids OK?... What's happening?"

"Sorry Madam, your family's all right, but Mr Cole was found dead this morning"

"What ? I saw him yesterday... I... No!... Well, there's nothing wrong with finding my fingerprints all over the place... I am his cleaning woman..."

She looked horrified and stunned, crying.

"... When I came in, I found him lying on the floor, his arms outstretched. I knew I had to call the police... I was so scared, they might have suspected me and found me guilty... I was terrified, so I called Mr John."

"What? So you state you called John and that the victim had his arms outstretched, right? But why did you call *him*?"

"He worked with Cole, I thought he would know what to do..."

"What? They worked together?"

"Mr John helped Cole get his promotion!"

"We think the murder weapon was heavy and sharp like an axe or something. He'd been strangled, the skin of his neck was darker, his spine broken, then he was burnt. We will get in touch with you later Miss Care. I have to meet John again, I have a few words to tell him..."

Later, at John Wayne's...

"Open please sir!"

"What's wrong? What's all this fuss about?"

"Will you please follow us to the police station without *any* fuss..."

... At the police station...

"I've already told everything I knew. Please tell your men to let me go officer, I'm not guilty... I want an attorney..."

"Don't shout please sir, behave yourself. Are you scared? Uncomfortable? Why didn't you tell us you worked with the victim?"

"I didn't think it would be of any importance"

"Tell me more about that promotion. One suspect told us you had helped Cole to go through with his project..."

"I didn't *help* him... I *did* it..."

"So when you went to Mr Cole's during the week, you were surprised that he didn't answer and gave no sign, is this correct sir?"

"Yes sir, I swear..."

"Right..."

Someone knocks at the door...

"Parker, there's someone waiting for you... It's about Mr Cole..."

"...I am Mr Cole's neighbour. I heard screams from his place one night, it was around 3 AM, I got up and saw two men in his house from my bedroom window..."

"two *men*? How do you know the other one was a man?"

"Because after the screaming, the other man ran out, holding his hand, as if it hurt... he looked lost, in a panic."

"Thank you sir, your testimony is really important, it may help us solve this case. Could you please observe the people in the room next door behind this mirror? Let me switch off the light to create the same atmosphere as that night."

"Oh! The one in the middle! That is the one who was at Mr Cole's...Oh! Look at his hand! He's wounded!"

Parker tells the man to walk away and asks a policeman to make John come into his office.

"You're not going to believe him! Why him? Not me? For God's sake... He's crazy!"

"Please sir, could you remove your bandage and tell me what you really did?"

"I told you, I burnt my hand while cooking"

"No John, you told me you had got scratched, no more lies, now please show me your hand, will you?"

his hand is bruised, his skin's burnt with bite marks.

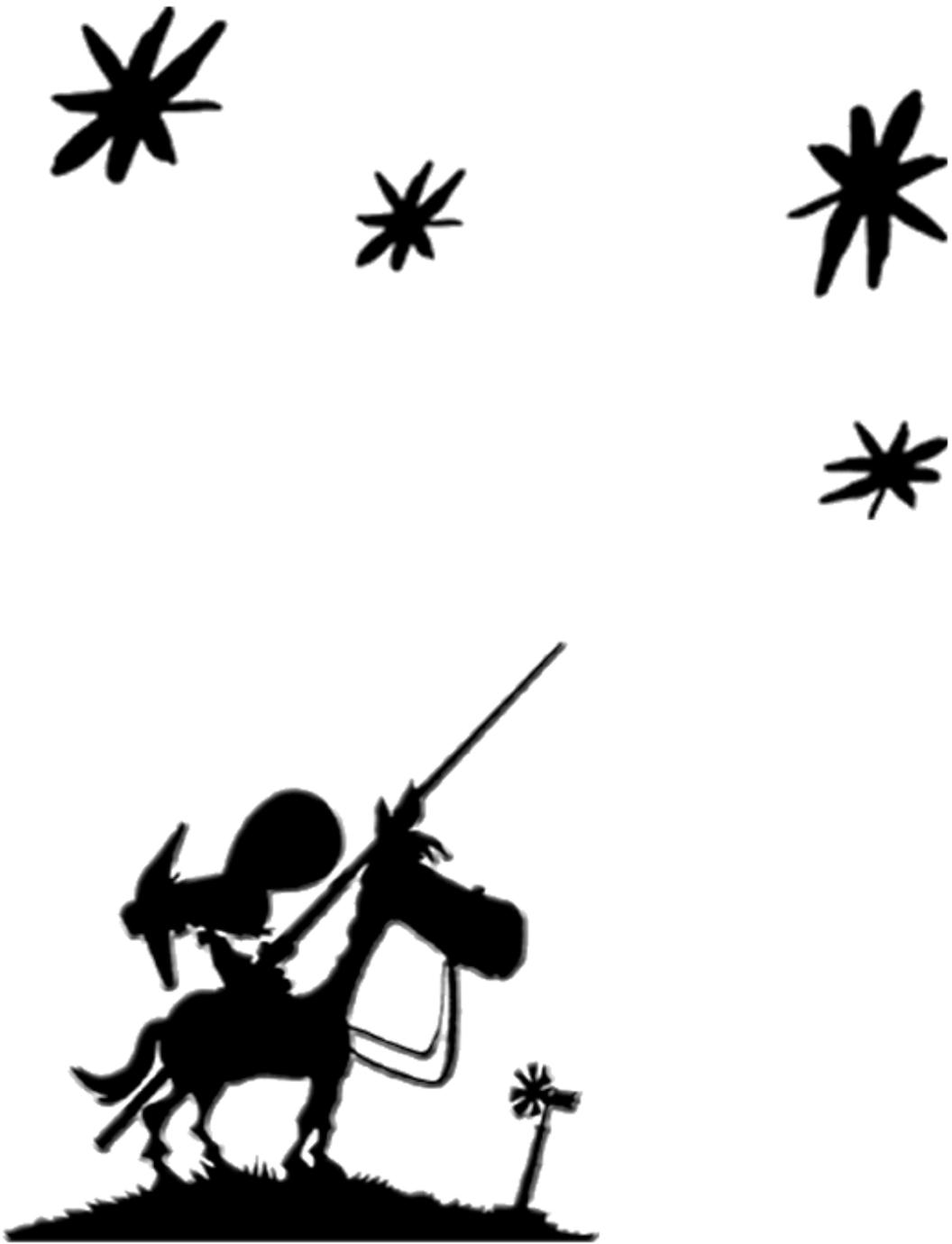
"... That was an accident... I could not sleep that night, I was upset. Around 3 AM, I went to his place, I wanted him to understand I wanted a reward for my job, for my involvement in his project... All I wanted was to be recognized... I just wanted him to say thank you, to share. But he didn't listen, he refused to acknowledge that I deserved that promotion... He got angrier and angrier, trying to threaten me, we were shouting, I seized the rope next to me and squeezed... he was suffocating... then I...I saw his axe ... I was lost, panic-stricken and I..."

"You hit him with that axe, to make him pay for his sin, his lies...And that wasn't enough, you set fire..."

"That was an accident, I didn't want his death, I'd known him for so long... God forgive me...Please!"

"Fight, strangulation, fire... An accident? This is a murder sir. Officers, take him away, type his testimony. Read Mr Wayne his rights... I've had enough of that..."

"You're under arrest..."



Laura Desmarets

Première S 4, Lycée La Pérouse



Ding Dong!

"Hello Lisa, come in my love!" Mr Taylor said as he opened the door.

"Hi Dad" she exclaimed.

"Oh dear, what a pleasure it is to see you, how are you?" her mother said while approaching her.

"I'm fine ... But let's sit down, we need to talk."

Mr and Mrs Taylor didn't seem to understand but they followed their daughter to the living room. Lisa sat on the chair by the fireplace and her parents on the sofa in front of her.

"What happened to Peter Papa? she asked suddenly.

His father seemed surprised by this question. He looked at her and then answered anxiously:

"Lisa, we have already told you, your brother went missing twenty-three years ago, when we lived in Wisconsin. He was six years old and you were just only two. He disappeared while playing in the field in front of the house. The police never found him. "

"But why the move? Most parents would have stayed in the hope of finding him one day!"

A silence hung in the living room. Lisa seemed determined to uncover the truth.

"I did some research and strangely his death doesn't appear anywhere. The case isn't mentioned in any of the newspapers of the time, not a trace, nothing. You always avoid the subject with me, you don't like to talk about him but the truth has to come out, it's over! "

Her father looked down. An eternal silence filled the living room. Mrs Taylor then took a deep breath and broke this silence.

"It's true, we lied but it was to protect you," she confessed quietly. "And if we don't talk about him, it is so you never find out who he really was ."

"What do you mean, Mum?" Lisa asked anxiously.

"You can't imagine what kind of boy your brother was. From the age of three, we realized that he was not like the others. He didn't fit in school, he had no friends, he was withdrawn onto himself, and proved aggressive at times. At first your father and I didn't take much notice but as he grew up things got worse. He had no attachment, no emotions and could quickly change attitudes, so we began to fear his reactions. "

Lisa listened carefully to her mother who was deeply touched by what she was confessing.

At that point, she paused and looked at her husband. Mr Taylor raised his head, and Lisa saw his father's red eyes.

Mrs. Taylor continued:

Peter became stranger and stranger ... He was alone and almost never talked to your father and I. At that time we had a dog who suddenly disappeared. Your father found it mutilated in your brother's cabin. According to him, he would bark too much. We were so scared, how anyone could do that! So we took him to a psychiatrist and we discovered that despite his youth, he was suffering from sociopathy"

Lisa looked at her mother with a questioning look, she could not say a word because she feared what her mother would say next.

"This means that one is antisocial, devoid of all emotions, especially guilt or remorse. They can become impulsive and violent. The welfare of others doesn't matter, they don't feel anything, not one thing. " Her mother stopped talking and suddenly said:

"Worse was to come." Tears were streaming down her scared face. Lisa didn't know what to say, everything was blurry in her mind.

"What did he do that is so horrible that you're hiding it from me? "

"One day we believed that you were in the house and he in the garden, your father and I saw the log cabin in flames. We rushed outside. Peter was standing before the fire, saying nothing. This is when we heard your cries, they came from inside the cabin. Your father broke down the door and you got out of there. Peter had you locked in a trunk. You were panicked ... "

Lisa's mother looked at her husband, he then took over.

"Once we had calmed you down and put out the fire, we tried to find out what had happened. It was then that he told us that you were simply too loud and that he just wanted to play alone. It had gone too far. The next day we decided that Peter could not stay in our lives anymore. His psychiatrist told us about a specialized clinic in California. We drove him there and made you believe he had disappeared. "

Now Lisa was the one in pain.

"Lisa, try to understand us, he tried to kill you!" the father replied. I imagine what you must think of us, but Peter would have been too dangerous, we tried everything but he could not stay with us anymore "

Lisa was devastated. She was always asking questions about her brother but what she'd just heard about him seemed unimaginable.

Lisa's mother then came to sit by her side, but Lisa got up angrily.

"Now I understand our move to California ... What has he become? Is he dead? Or still locked away in that clinic? Do you visit him? ... "

Lisa's mother got up and started to turn towards the living room desk. She opened the drawer and showed a little box hidden in a false bottom. Then she came back to the others and sat with the box on her lap.

Lisa knew immediately what was in that box.

"He's still in the clinic..." Mrs Taylor stammered slowly." We visit him once a month. "She opened the box and took out letters, and photos.

Lisa's father came near his daughter and said:

"Lisa, listen to me, your brother has a high degree of sociopathy. He's very dangerous, he can't live among us, nobody for that matter. If we lied to you, it was only so you didn't have to live with this burden. Because of him, you have been claustrophobic, since that accident. "

Lisa then took a picture and discovered a man in his thirties. No emotions seemed to cross his face. His eyes were empty, his look was lost, his smile was absent. She was so upset from what she had just learnt. She now

understood many things, like her claustrophobia and fear of fire. She had just discovered many horrors from her past that she never thought were possible. The truth hurt her more than, than her previous ignorance.

Fanny Kpenou

Première S1, Lycée du Grand Nouméa



A lonely man

It's completely impossible. But I'm here, with this empty bed, and I think it's not a joke. I'm not dreaming, right?

I'm a young nurse in a prestigious American hospital, and I'm in that stage of life where you think you can save the world by yourself. I want to save people and make them happy, because it's worthwhile. How to explain that? Eating a donut makes me happy, but when I save people and make them happy, I can look at my face in a mirror and say "I did something good for the world today. I can go sleeping now". And because I want to look like a "modern wonder woman" I take care of all my patients and I particularly took care of a lonely old man: Homer J. Simpson. He had no family anymore, but he was a very lovely wrinkled man. For two years, I was his favorite personal nurse. Together, we could talk for hours! He talked about his life, about Life, about his wife, about boats and Spiderman, about Tahiti and ice cream sandwiches... He was like a new family for me, the orphan girl...

The drama happened last night. For the first time in two years I went to Phoenix for one day. Just one day. I wanted to go to Phoenix for the preview of a movie directed by G. Araki, one of my idols. The movie was great, and I had an autograph of the cute main actor. A ten-year-old boy who made for me a cute smiley on my ticket.

And today, I come back, but your room is empty. Friends say to me you died last night of a heart attack. I must feel sad and cry, but I can't. Nobody except me nursed you for two years. I know your case. Right, you had a cancer, but you never had metastasis... You were stable when I left you... In two years, you were good... You had drugs for your heart...A lot of machines checked your health all the time...If you just coughed, one doctor and three nurses had to be in your room in five minutes... That makes no sense.

I quickly comb my short brown hair with my fingers and reflect. At first, I need to see the usual autopsy. Ok. Nurses can't look at these files, but now, I need to see the reality.

I go to the doctor's private room. Inside, only Dr. Doolittle is drinking his hot coffee. I get in this big clean white room and tell Dr. Kelly I want to take a file for a surgery. I look at a board to see who was responsible of the oncology floor last night. Oncology, oncology...Here! Dr. Levitt. Next, I look for Dr. Levitt's rack and take the report of last night. I exit and shudder.

Doctor Dean Levitt is a young brilliant oncology researcher, very respected in the world but... rumors say he is a severe man who doesn't accept ignorance or failure. He is a narcissist and a misanthrope. I'm a little afraid because I'm stealing...I'm borrowing Dr. Levitt's report. I hope he'll never discover that.

I'm hidden in the toilets and open the file. I find...nothing. Desperation invades my mind. Jesus Christ, nothing is suspect, because there is nothing. Nothing about you, Homer. Your autopsy file must be in the office of Dr. Levitt. I sigh. Great! I'll take it...I'll know what really happened that night. A scary doctor cannot stop me. I don't have a lot of qualities, and I don't know if I'm doing what's right but when I want something, I can be a stubborn girl. I go in the oncology laboratory. Dr. Levitt is famous for living in his laboratory and his office. Timidly, my hand knocks. No answer. I enter slowly, but I'm stopped by a shout.

"Don't stay here! I don't need help, get out!" A man with brown hair and blue eyes is looking at me with anger. He looks beautiful! Angry and beautiful! But I'm not here to watch the beautiful face of a young doctor.

"Hi! Hum... I want to look at Mr. Simpson's autopsy, please."

He approaches me. I retreat. He advances again and catches my chin.

"Well...You're the darling of this dead guy, right? You can't be here. And...no, I can't give this file to you. Now, get out of here...If you come back, I'll ask for the termination of your contract. Do you understand, sweetheart?"

I get out. But I'll read this file. I think Dr. Levitt failed to treat Homer last night and he wants to hide it. He is too narcissistic to fail in anything and I know he wants to apply to be professor in a medicine University.

Now, I need to think about the best way to enter the office of a horrific young genius. Plan A: this is a man who is approximately thirty years old, he doesn't have a wife...And I'm a beautiful young woman who is twenty four years old and who has big nice breasts...seduce him to steal a little file would not be too hard, would it?

No, I don't think it's a good idea... Plan B: wait till tonight when Levitt will go out and steal the file then replace it before he returns. Good plan, I like it.

I'm waiting until night comes, but now, it's soon the right time. Sitting in a corridor, I sham reading a newspaper and observe the man through a window. Finally, after arranging his desk, Levitt removes his coat and stands up. I hide my face with the newspaper and he goes out. Perfect, it's time for action! Nobody in the corridor, I go inside the room. This office is spacious and very clean. The desk is in a precious wood, but there is nothing personal. Just files, reports, documents about oncology... I start looking for anything with "Homer J. Simpson". I search with caution, because I do not want Levitt to guess somebody ransacked his office. After ten minutes, I find it. I look at the cardboard like it's a precious treasure. Truth is inside this little box! I open it... At the top, papers about the patient's identity... I put them beside me and see a little note "information about death". I swallow, my heart beats faster... sweat runs down my neck... I close my eyes. A deep voice rises behind me.

"Are you okay, sweetheart?"

I turn my face to see Dr. Levitt who seems very tired. I smile with insolence and say:

"Yes, thanks."

"You're in my office, honey."

"I know."

"I said you'll be fired if I see you in my laboratory again."

"Not in your laboratory, just in your office."

"Get out. Now. Or..."

"Or what? You're afraid I'll say you failed and your mistake killed a patient?"

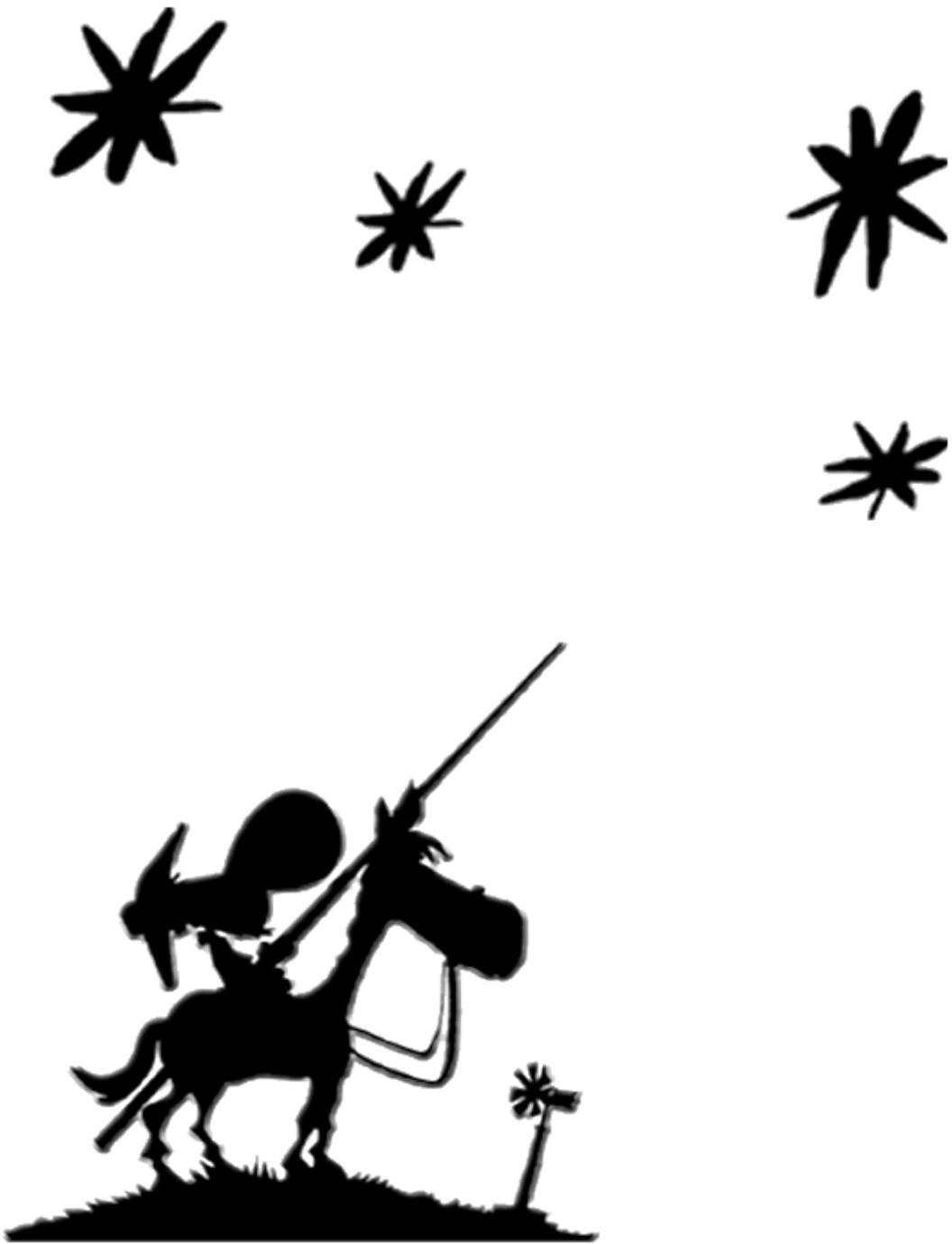
He is agape. I frown because now I think I was right. I want to shout, but I can't move. When I think Homer is dead because of this man, I cry. Levitt sees my tears and sits to comfort me. My hand tries to strike him, but he says:

"I'm sorry for you. This is not what you think. Please, let me explain".

And he explains the sad story of my friend's death. For a few months, Homer J. Simpson had been a man tired of staying alone in this hospital bed. Waiting for death was too long. Homer didn't want to wait anymore. After a lot of debate with Dr. Levitt, the doctor agreed to help the old man die. That night Levitt took advantage of my absence to give too much drugs to Homer, which caused a severe heart attack.

"You can think I killed him, but I'm a doctor. My duty is to help people to have a better life. I thought about this case for months, but finally, I accepted. It wasn't easy for me, but I did it. Now you can denounce me...When I did it, I knew the risk. Just take that please."

He searches in a box and gives me Homer's letter. Homer wrote he was sorry to let me alone, but he expected nothing from his life, he had lived too long and he wouldn't live in pain. Homer didn't want me to discover the truth but left the letter just in case. I cried the whole night and Levitt stayed with me...he didn't talk; he was just with me and watched my tears.



Laura Hopuetai

Première L, Lycée Blaise Pascal



FATE

In the capital of the country where the sky is constantly dyed in grey, lived a lady named Moira. She was dwelling in one of the greatest mansions in the city. Waiting for her butler to come back to the police station she was at, the young woman behaved as if she was at home there, which irritated some of the policemen since one of them began saying:

“Just look at that brat; she’s so full of herself... just because she’s affiliated with the higher-ups!”

And another one answered:

“Shh! She’ll hear us if you speak that loud! Lower your voice!”

“I’m doing exactly so that she can HEAR me, you idiot!” he retorted.

Upon hearing these words Moira turned back, gazed at the one who had said so and smirked.

“What are you looking at?” he groaned.

“Oh nothing in particular... I was just thinking that even in the police, there are some peasants of your kind, silly enough to say such things”, she said calmly.

“What are you saying, little prin...”shouted the policeman. He clenched his fist and was about to hit her when someone around staved off the blow.

“Would you please break it off, BOTH of you? And you, young miss, stop going here and there and stay still.” He turned to the policeman. “As to you, you’d better stop this behaviour... You’re sullyng our job with your childish reactions. Moreover, she’s an important person here.”

The policeman muttered some abuse, reluctantly apologized to the woman, and went back to his work. The man who had admonished him was around five foot ten. He was renowned for the cases he had solved which had been unsolved cases. He was in his late twenties, may be two or three years older than Moira. The awesome and best police officer in the country: Emile Nitze.

“I guess I must apologize for this inconvenience. I hope this little incident won’t deteriorate our relations”, he continued addressing Moira in a calm tone.

“It’s ok; I don’t really mind this kind of thing. To tell you the truth, I was expecting something like that to happen. I’m a private consulting detective after all... No wonder why they look down on me like that. This man was a bumpkin though.” She sighed. “But you know what? I don’t care! Because it IS fun to meddle with them”! She let out a little laughter.

He did as if he hadn’t heard the word “bumpkin” and answered:

“I understand that the waiting can be boring, but please, don’t go around provoking and playing with my subordinates with your little superior air.”

Moira looked at him with scepticism in her eyes and nodded half-heatedly. A short while afterwards, she felt the presence of her butler walking towards her. He had come back. And the fun was finally coming back.

“I’m back, mistress. Like you asked, I’ve brought you the main suspects of the case”, the butler said solemnly.

“Very well. Good job, Gilroy. We’ve been on this case for so long that it pleases me very much that you have found them”, she said giving him a glowing smile. He returned it with another. “Well then, let’s end it all!” she replied.

She entered the interrogation room and began interrogating the five suspects, one by one.

“Ok, what do we have here? Humm... Miss Elizabeth, I presume?” Moira began saying.

“Good morrow, noble lady. Aye, my name is Elizabeth”, answered the so-called Elizabeth.

“What link do you have with Mrs Fentz?”

“I am Mrs Fentz’s niece... And thou are...”

Mrs Fentz. She was highly suspected of several murders, all of them involving men. Seven men. The first had been killed on an altar with an axe in his stomach... the second was hanged after his liver had been stolen... The third was found dead in a well... The fourth had his food poisoned... The fifth had drunk arsenic... The sixth had been set on fire... And the seventh had been whipped to death... All those murders may seem unrelated, but they were entwined and tied together at some point: the dead were almost all directly related to Mrs Fentz or to one of her close acquaintances. The corpses had been found a long time ago, in the dark forest that edged the west side of the city. The five main suspects of the cases were Mrs Fentz, Mr Fentz, Miss Elizabeth-the niece-, the gardener and the maid working at their house.

After interrogating four of those persons, Mrs Fentz’s turn came. It was the climax. She said:

“Why have you brought me here? I’m going to press charges on you, I’m telling you!!!” shouted the infuriated middle-aged lady.

“The reason I’ve brought you here? Don’t kid me, old bag! By the way, you should stop screaming like a heavy metal singer, or else, we’ll all become deaf”, Moira said in a haughty tone. Then, showing the photos to Mrs Fentz -who was still shocked at being called an old bag- “Do you recognize these seven men?” she added. Mrs Fentz denied with all her might.

“Really? Oh I get it...silly me... There’s no way you’d approach such lame and dorky men...I mean, look at this one! His nose is so long! Is he a Pinocchio or what? What about that one? He’s so ugly! Who gave him birth, I wonder!” Moira kept making fun of the seven dead persons and Mrs Fentz suddenly shouted:

“Don’t you ever make fun of Aeron! If only you had heard his last words, silly woman, you wouldn’t...!” Her face was all red from anger. Moira spoke to Mrs Fentz with a cold voice:

“Well, that’s strange... I don’t remember mentioning any of their names before... nor did I tell them to you.” A smile slowly crept up on Moira’s face, which soon transformed into gales of laughter.

“What a stupid old bag! Hahaha! You’ve just confessed your crimes. Oh my, you’re the best. I’ve known some idiots before, but you’re really the first to confess so quickly. I’m impressed!”

Mrs Fentz was speechless. She undoubtedly understood that she had unintentionally confessed her crimes; It wasn’t her fault... She had loved her seven kids. Who wouldn’t? She may have loved them too much, and that’s why she killed them... That’s why she had turned into a monster. She didn’t know any more.

Moira somehow knew it. She was a private detective after all, and guessing was her “thing”.

And so this case was closed quite easily in the end. The “sinner” went to jail, and Moira finally added:

“No matter how long night might seem, morning eventually comes. The wheel of fate is turning on, and it’s my duty to decipher it”.

And she wondered what secret would be revealed to her today...

CRIMEN Y SECRETO
Relatos en español

Christophe Tahima

Première S 2, Lycée Jules Garnier



El caso ocurrió en una ciudad cerca de Madrid, llamada Ledenpaz. Un joven detective William Scott, de vacaciones en España, hizo una parada para pasar la noche antes de seguir su camino. Estaba en el tren y esperaba a que se parara. Estaba bajándose cuando de repente alguien le empujó violentamente. Se detuvo y miró a su alrededor para ver a la persona que acababa de empujarla, pero nadie a la vista... No prestó atención y continuó su camino. Salió de la estación de trenes y preguntó su camino a una anciana:

- "Buenas noches, señora ¿podría indicarme un hotel barato por favor?"
- Por supuesto: siga todo recto y luego gire a la izquierda, ahí se encuentra el hotel "Corazón"
- Gracias señora por su amabilidad, que pase una buena noche, adiós
- Igualmente, adiós"

William siguió las indicaciones de la señora y después de unos minutos encontró el hotel: un lugar lúgubre y silencioso...

El joven detective entró en el hotel con muchas ganas de descansar. En la recepción llamó muchas veces pero nadie le contestaba... Por fin, divisó al recepcionista a través de los cristales: estaba escondiendo algo en un cajón y lo cerró con llave. Luego guardó la llave de la habitación número 18. Era un hombre bastante alto de gran corpulencia. Tenía unos cincuenta años.

- "Hola, señor ¿Qué desea usted?"
- Bueno, me gustaría una habitación individual para esta noche.
- Me quedan algunas, le doy la habitación número 25, tendrá que pagar mañana al salir. Le deseo una estancia agradable en el hotel "Corazón". Aquí tiene la llave.
- Muchas gracias"

El joven detective subió las escaleras y estaba a punto de entrar en su habitación cuando vio a una asistente salir de la habitación 18 con zapatillas de deporte. Una mujer muy baja con la piel morena. Cuando lo vio, cerró en seguida la puerta del dormitorio y se fue con pasos rápidos hacia el ascensor.

William se quedó un poco atónito y entró en su cuarto. Dejó sus cosas antes de bajar para tomar la cena ya que eran ya las ocho. Se instaló en la sala del restaurante. No había nadie, estaba vacía ...

Después de algunos minutos, se decidió por la especialidad del hotel, un cocido madrileño. Luego, una niña que salió de la nada, vino a verle.

- "Hola , ¿cuál es su nombre? Yo soy Angélica Rodríguez Ruiz , tengo 11 años.
- Bueno, mi nombre es William Scott. ¿qué estás haciendo aquí?"
- Estoy buscando mi muñeca, la he perdido.
- Vale
- Le dejo, tengo que seguir mi búsqueda. Adiós, señor ¡hasta muy pronto!

La vio entrar en la cocina y en aquel momento, se oyó un grito ensordecedor que venía de una habitación. Se dirigió corriendo hacia la habitación de donde salía el clamor. Era la número 18 ... Al llegar delante del cuarto estaban presentes la asistente y el recepcionista. Un hombre muerto estaba tumbado en el suelo. William trató de comprender las razones de la muerte, empezó los interrogatorios ...

- “ ¿Quién descubrió el cuerpo?
- soy yo, acababa de limpiar la habitación.- dijo la asistenta.
- ¿Por qué el recepcionista está aquí?
- Pero ¿por qué todas estas preguntas? – contestó el recepcionista.

Yo soy un joven detective de 29 años, y voy a llamar a la policía mientras tanto bajen ambos al salón, tengo que hacerles otras preguntas. Ahora son sospechosos...”

De repente, William vio a la niña delante de la puerta que le estaba enseñando el armario ...Le preguntó por qué, pero se fue. Después el joven detective salió de la habitación, la cerró y acompañó a los dos sospechosos.

Una vez llegado al salón , vio una mancha de sangre en el hombro de la empleada. Le pidió que se sentara, y comenzó su investigación:

- “ Bueno, se van a presentar por turno: edad, nombre y apellido, oficio y desde cuando trabajan aquí.
- Bueno, mi nombre es Alejandra Madra tengo 58 años y soy asistenta en este hotel desde hace 12 años.
- Muchas gracias y ¿usted?. Pero no veo su tarjeta de identificación.
- Bueno, mi nombre es Quintín Sánchez Díaz, tengo 51 años y soy recepcionista del hotel desde hace 18 años. Ya no llevo mi chapa, la perdí hace ya tres años.
- Bueno ... Y usted Alejandra, ¿qué ha hecho estas últimas horas?
- Yo estaba en la habitación 18 para limpiar los aseos. Quintín estaba conmigo para comprobar mi trabajo.
- ¿Conocen ustedes al muerto?
- Sí, su nombre es Alfonso Merana López. Era electricista, vino para instalar un nuevo sistema de electricidad.
- Alejandra ¿Dónde están las zapatillas de deporte que usted tenía hace poco?
- Bueno, empecé a lavarlas porque Alfonso el electricista me lo pidió.
- Y usted Quintín, ¿Por qué verificó el trabajo de Alejandra?
- Pues, dentro de poco el hotel será inspeccionado.
- Alejandra, ¿de dónde viene esta mancha en su hombro?
- Pues, pues ... cuando abrí la puerta del armario el cuerpo me cayó encima.
- Y usted, señor Sánchez, ¿Por qué tardó en abrirme esta noche? ¿qué esconde en el cajón?
- Nada en particular – contestó el recepcionista muy incomodado y turbado.
- Bueno, bien veremos...Espérenme aquí, vuelvo dentro de un minuto.”

Llegaron dos policías y William se dirigió hacia la habitación número 18...

Observó el trazado del cuerpo dibujado en el suelo y empezó a hacerse muchas preguntas. Dirigiéndose al muerto :

“Pero ¿cómo has muerto? ¿Por qué estabas encerrado en el armario? ¿Qué hay dentro?”

William comprobó que había recibido una puñalada en pleno corazón. Empezó a registrar el armario y percibió un paso secreto dentro, pero una tabla impedía su acceso... Consiguió quitarla y descubrió un cuarto subterráneo. Entró a tientas, avanzaba a oscuras. Encendió su mechero y vio un cuarto lleno de objetos de

valor, joyas, una verdadera cueva de ladrones con varios tesoros acumulados durante años. Siguió explorando el cuarto y vio a una niña tumbada en el suelo en estado de descomposición con una muñeca en la mano... Se acercó hacia ella, intentó identificar su rostro pero era imposible. Un olor insoportable le hizo dar la vuelta. En el mismo momento dio con una chapa puesta al lado de la mano, en ésta pudo reconocer al recepcionista... Consternado por el descubierto que acababa de hacer, se bajó al salón.

Puso la chapa en la mesa y dijo con un tono muy seco :

- "Quintín, usted apuñaló a Alfonso en el armario porque había descubierto su cuarto secreto. Se lo cargó durante la cena. Luego escondió el arma del crimen en el cajón de la recepción. El trabajo de recepcionista no paga lo suficiente, por eso usted suele robar los objetos personales de sus clientes. Su mejor cómplice es la asistente del hotel, discreta y muy servicial.
- Estimado policía, puede detener al señor Sánchez y a la señora Madra por complicidad de asesinato"

Al día siguiente, William dejó el hotel a las doce, se dirigió hacia la estación de trenes. Volvió a encontrarse con la niña Angélica que parecía esperarle en el andén.

La pequeña le dijo:

- "Gracias William por haber resuelto el caso y quería decirle adiós.
- Adiós Angélica"

Cuando se subió al tren, cogió el periódico del día, leyó...

Aviso de defunción

"Una niña desaparecida desde hacía 3 años fue encontrada muerta en una habitación secreta del Hotel Corazón. Ella se llamaba Angélica Rodríguez y tenía 11 años".

Totalmente estupefacto, William se dio cuenta de que, finalmente, había resuelto el "caso" de la niña perdida...

El tren salió de Ledenpaz. En el andén la niña lo miraba irse. Al verla, William sonrió y derramó una lágrima.

Entonces la niña desapareció para siempre...

Ingrid Hukaetau

Première L, Lycée Anova



Durante el baile de máscaras en el instituto de San Diego en California (Estados Unidos), hubo un asesinato. La víctima era Miguel Hernández, un alumno y era también capitán del equipo de fútbol. Miguel recibió tres puñaladas, y su cuerpo fue encontrado a la una de la mañana. Yo era el inspector Mauricio Rodríguez que debía supervisar el caso y después de interrogar a la gente que conocía a Miguel, comprobé que los testimonios llevaban a tres sospechosos: Elena Pérez la novia de Miguel, Alejandro Milano su mejor amigo, Ernesto Gómez, un alumno de su clase. El interrogatorio comenzó con Elena. Cuando la interrogué, se puso a llorar.

Elena: Llegué al baile con Miguel a las once de la noche, la fiesta ya había comenzado – dijo – Hay que saber que somos la pareja más envidiada del instituto, y llegar a esta hora permitía a todo el instituto admirarnos.

El inspector: ¡Parece que para usted y Miguel la vida no era siempre un camino de rosas!

Elena: Como en cualquier pareja del mundo, pero lo que es seguro, es que nos apreciábamos.

El inspector: ¿Apreciar? ¿Hasta pegarla? Sus amigas como sus padres lo han revelado cuando...

Elena: ¡No! ¡Me quería! – respondió a la defensiva.

El inspector: Este tipo de tío no se queda en su sitio. Al frente de su equipo, los chicos le respetaban, y todas las chicas le admiraban. ¿Quizá no le dijera siempre lo que hacía?

Elena se quedó boquiabierta y de repente paró de sollozar.

El inspector: Yo creo que tiene motivo para matarle: ¿Sus celos, no?

Pasé a la otra sala y me volví hacia Alejandro Milano, el mejor amigo de Miguel.

El inspector: Entonces... ¿No es fácil ser el servidor del capitán del equipo de fútbol?

Alejandro: Pero... ¿De qué está hablando? Miguel es mi mejor amigo, no tengo reproches que hacerle. ¡Él siempre ha estado ahí para mí! Lo compartíamos todo.

El inspector: ¿Incluso a Elena? Su ex novia Sonia lo ha confesado después de su separación. Una tarde cuando eran novios, ella había visto a Elena en sus brazos e inmediatamente después se pelearon y luego ocurrió la ruptura.

Alejandro: ¡Es falso! Sonia le mintió. Era ella la que no me quería – respondió enfadado.

El inspector: ¡Bueno! Comprendo lo que ella debió de sentir después de haberles visto durante el baile.

Alejandro: Pero Elena acababa de descubrir la muerte de su novio...

El inspector: Un falso pretexto, y como por casualidad, pasó por ahí. ¿Miguel se había enterado de esta relación amorosa, no?

Alejandro: ¿Qué insinúa?

El inspector: ¡Es su mejor amigo! No tenían secretos, ¿verdad? ¿Era posible que Miguel supiera que usted y Elena tenían una relación? Uno de sus amigos se lo habrá dicho.

El silencio pesaba en la sala, Alejandro bajó los ojos, ¡Quizá buscara una respuesta!

El inspector: Tiene un motivo indiscutible para matar a su mejor amigo: Elena. Por otra parte ¿A qué hora llegó usted al baile?

Alejandro: Llegué a las diez y media de la noche.

Salí de la sala, dejando a Alejandro perdido en sus pensamientos. Luego fui a otra sala para interrogar a Ernesto Gómez.

El inspector: Ernesto, los profesores le aprecian. Dicen que es un excelente alumno en clase. No es fácil tener un cerebro en medio de un montón de músculos –le dije a Ernesto.

Ernesto: No tengo problemas con mis compañeros de clase.

El inspector: ¡No tiene problemas! Pero entonces, ¿Por qué todos los días, fue a ver a Miguel para entregarle los apuntes? Uno de sus amigos lo ha dicho: “Más valía que Ernesto le entregara el deber antes del lunes para no tener problemas y para que no lo revelara todo a su madre.”

Ernesto: ...No veo de qué habla usted – *respondió con indecisión.*

El inspector: Bueno, voy a refrescarle la memoria. Eso pasó en los vestuarios, hace una semana, después de la clase de deporte. ¿Verdad?

... Con su pequeña estatura, no hacía el peso frente a los futbolistas. No era fácil para usted ganar o manipular. ¿Qué hubiera podido descubrir su madre?

Ernesto: ¡No lo sé!...creo...creo que hablaba de mi deber de física porque tuve una mala nota y él quería decirlo a mi madre.

El inspector: ¡no le creo! Pienso que Miguel le hacía chantaje amenazándole de muerte si no hacía sus deberes.

Estaba preocupado, como si quisiera hablar pero no podía. Entonces me acerqué a él y dije:

El inspector: Ernesto, ya tiene 18 años y sabe la pena a la que se expone por un asesinato con premeditación. Malgastar un futuro brillante para acabar su vida en cárcel. ¿Cree que vale la pena? Estaré obligado de avisar a su madre.

Ernesto: ¡Mi madre no tiene nada que ver en la historia! Por favor, deje a mi madre fuera de eso. Soy su orgullo.

El inspector: Por eso, ¡Vale la pena que hable! ¿Qué pensará su madre cuando sepa que está relacionado con el asesinato de Miguel?

Ernesto: ¡De acuerdo! ¿Qué quiere saber?

El inspector: ¡Toda la verdad!

Tembloroso, Ernesto se quitó las gafas, bajó la cabeza, y empezó a llorar.

Ernesto: Miguel tenía la tarjeta bancaria de mi madre. Como mi madre terminaba su trabajo muy tarde, me daba su tarjeta cada vez que la necesitaba. Miguel me drogó para obtener el código. Para recuperar la tarjeta, debía hacer todos sus deberes.

Durante algún tiempo, Miguel utilizaba la tarjeta a su antojo, le dije a mi madre que la había perdido. Por eso nos faltaba el dinero y mi madre no comprendía por qué. Ella trabajaba dos veces más desde hacía tres meses para ganar más dinero. No sabía qué hacer, hasta que oí una conversación entre Elena y Alejandro quienes querían dar una lección a Miguel.

El inspector: ¿Así fue como entró en el trío de asesinos?

Ernesto: El plan era darle un escarmiento a Miguel para que acallara un poco. No quería matarle – *respondió llorando* ¡No soy un asesino!

El inspector: Pero para los dos otros, fue más que una lección. ¿Podemos hablar del baile?

Ernesto contó el plan diabólico que elaboraron para eliminar a Miguel.

El inspector: ¿Por qué no se lo reveló todo a su madre simplemente?... Era una solución. Ernesto, sepa que la violencia no es una solución.

Después de haber puesto a Elena y a Alejandro en la misma sala, entré con el testimonio de Ernesto y dije:

El inspector: El plan fue que usted Alejandro hiciera beber a Miguel para que se quedara inconsciente. Cuando Miguel vino a buscar a Elena, ya estaba medio borracho. Después, Elena desempeñó su papel, llevando a Miguel al aparcamiento de los profesores para unos mimos. En cuanto a Ernesto, vigiló que nadie entrara en el aparcamiento. Alejandro ya estaba ahí, y una vez que Miguel se volvió, le dio la primera puñalada. Miguel se cayó al suelo y usted Elena le dio la segunda puñalada. Usted Ernesto, no quería matarle, pero lo hizo...

Hubo un silencio, y de repente los tres asesinos sorprendidos, me miraron porque acababa de chasquear los dedos. Abrí la puerta y Miguel entró. Elena se cayó desmayada.

Con mucha rabia y rencor Miguel entró como si quisiera matarlos.

Miguel: No sabéis el odio que tengo por vosotros. ¡Habéis matado a mi primo hermano, que yo debía presentar a Elena y a ti Alejandro! – *gritó con brutalidad*. Habéis matado a Emilio – *lloró Miguel*. Éramos como gemelos y le he invitado desde México para venir al baile. Llevábamos el mismo traje para parecer gemelos.¡¡¡¡¡ Os habéis equivocado de persona, de hecho soy yo el que debía morir y no Emilio!!!!

Amélie Baboulène

Première L, Lycée Antoine Kela



El novelista

El novelista Pedro Gonzales recibió una convocatoria de la policía. Tenía que presentarse a la comisaría de policía de México el siguiente jueves, a las dos de la tarde. Él estaba convocado por un exceso de velocidad. No tenía ninguna razón de preocuparse. Sin embargo, no tenía la conciencia tranquila...

El jueves se presentó a la comisaría de policía. Fue recibido por el comisario Fernández.

-Buenas tardes, Sr. González. Pasemos a mi oficina ¿vale?

Los dos hombres se instalaron en la oficina del comisario.

-Bien, ha leído su convocatoria, por lo tanto sabe por qué está convocado.

-Sí comisario, respondió el novelista, pero no recuerdo la fecha de mi infracción.

-Fue localizado por un radar en la carretera 17 el pasado sábado 15 de mayo a exactamente las tres y cuarenta y siete de la mañana. ¿Confirma su presencia en ese lugar ese día?

-Sí, volvía de una fiesta con amigos para celebrar la publicación de mi nueva novela.

-¿Tenía una razón particular de rodar a más de cien kilómetros por hora mientras que la velocidad está limitada a ochenta en esta carretera?

-Tenía prisa por volver a mi casa.

-¿Usted sabe que puede lesionar o incluso matar a alguien? se enojó el comisario. Si la velocidad autorizada está limitada, no es de ninguna manera para molestarle, sino para su seguridad y la de los demás.

-Perdóneme señor comisario Fernández. Yo...

Fernández le interrumpió.

-Es inútil pedir perdón. Lo hecho, hecho está. Sólo le advierto, porque si esta vez va a pagar una multa, la próxima vez le costará la retirada de su carnet de conducir. ¡Y además, al volver de una *fiesta con amigos* usted debía tener más que la dosis de alcohol autorizada en la sangre!

-Esto es falso señor, dijo el novelista al enojarse a su vez, ¡No le permito hacer sobre mí supuestos sin fundación! Soy alguien razonable y nunca abuso de nada. Además, soporto mal el alcohol y de hecho, no bebí más de una copa de champán, lo que no hubiera podido hacerme exceder la cantidad autorizada.

El comisario inspiró profundamente, tratando de calmarse. Estaba avergonzado por haberse enojado por nada. Pero tenía que retener al novelista el tiempo suficiente para abordar el tema que le preocupaba...

-Bien, perdóneme me he enojado un poco. Pero había rodado por encima de la velocidad autorizada. Le costará una multa de dos mil quinientos pesos.

-Bien.

González sacó su cartera y pagó sin discutir.

-Gracias señor Gonzales. Olvidemos esta disputa. ¿Vale? ¡Le ofrezco un café, es probable que tenga tiempo por delante!

-De buena gana comisario, muchas gracias.

Fernández se relajó, él había temido que el novelista rechazara su oferta y dejara la comisaría antes de que pudiese hacerle hablar. Antes de levantarse, el comisario engancho la grabadora que registraría su conversación.

-¿Tomará azúcar señor González?

-Sí, gracias.

El comisario aportó los cafés y se instalaron en los sillones situados en una esquina de la oficina.

-¡Así que es usted el famoso novelista Pedro González!

-Yo mismo.

-¡Adoro su trabajo! Usted tiene una manera de escribir tan especial. Logra llevarnos en la historia, tan bien que sus novelas son una especie de *droga*...

El comisario Fernández sabía, de acuerdo con el perfil psicológico que había establecido, que lograría hacerle hablar halagando su ego.

-Gracias señor Fernández, pero no pienso merecer semejantes elogios. Soy sólo un autor ordinario.

-¡Extraordinario convendría mejor! No es un autor ordinario quien en cinco años publica siete novelas traducidas en doce lenguas y vendidas a millones de copias.

González aparecía satisfecho por las palabras del comisario.

-Visto de esta manera... Es cierto que tengo un talento... dijo el novelista pensativo. Veo que usted las ha leído

todas. ¿Cuál es su favorita?

-Estoy contento de que usted me haga la pregunta porque quiero hablarle de su última novela: *Semana Mortal*. Escuchando el título de su novela, Pedro González se estremeció.

-¿Sí? ¿Hay otra... que le gusta?

El novelista trataba de evitar el tema, pero el comisario no lo dejó, él esperaba este momento desde demasiado tiempo.

-Todas. Pero es de ésta de la que quiero hablar... usted adopta el punto de vista del asesino lo que es nuevo para usted. ¿Le ha faltado la inspiración?

-Yo no... es decir que... yo... no, ¿por qué esta pregunta? balbuceó el novelista.

-Resulta que, puede ser un azar, su novela presenta muchas similitudes con uno de nuestros casos. Y que, por cierto, sigue sin resolverse.

-¿Ah sí? Un azar ciertamente...

-¿Un azar dice usted? No es ésta mi opinión. ¿Cómo es posible que su novela relate con una precisión perfecta los detalles de la investigación?

-Leo... mucho los... periódicos... me he inspirado de esta serie de asesinatos...

-¡Es imposible! ¡Hay en su novela todos los detalles de los tres crímenes! Las víctimas son dos hombres y una mujer, treinta años, el pelo negro, los ojos verdes... Podemos leer en su novela que tenían la cara y el torso acuchillados y que el asesino había cortado las manos, por cierto, estos detalles se publicaron en la prensa, pero en ninguna parte se ha dicho que estas heridas han sido infligidas *después de la muerte* o que las víctimas murieron a causa de un violento golpe en la *parte posterior* de la cabeza... ¡Ahora, estos detalles están en su novela!

El comisario continuó enumerando los elementos uniendo la encuesta con la novela tal como la hora de la muerte, la posición de los cadáveres, el hecho de que las lesiones se debían a un cuchillo de caza con una lámina dentellada...

-Puede que sea yo... ¡pero usted no tiene pruebas concretas! No puede retenerme aquí.

-Esto es lo que vamos a ver.

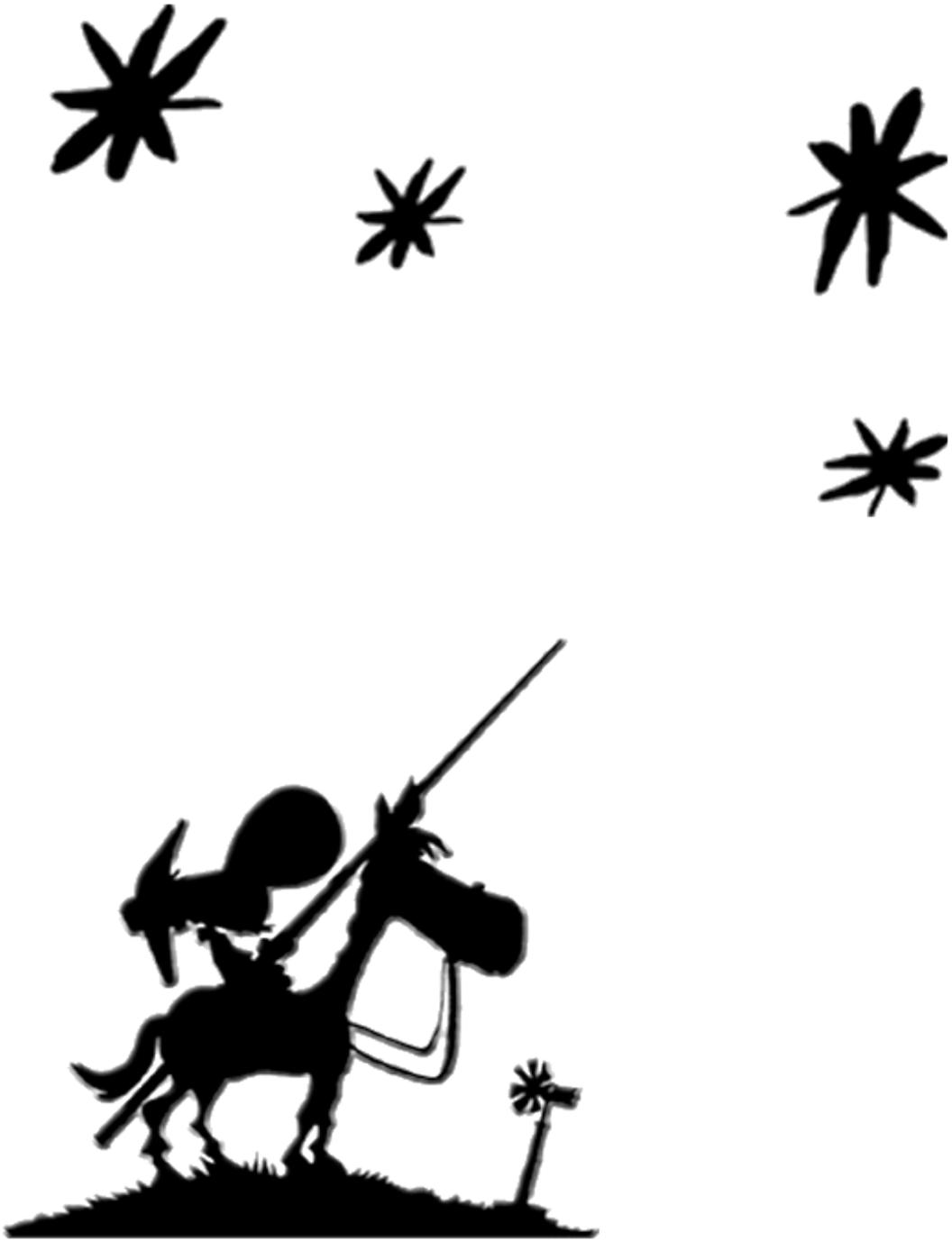
Fernández hizo un gesto con la mano y una mujer entró en la oficina con guantes de látex y una bolsa de plástico. Ella se dirigió hacia la mesa en la que los dos hombres tenían sus tazas de café. Puso la del novelista en la bolsa bajo la mirada incrédula de éste.

-Encontramos rastros de ADN desconocido en los cadáveres de las víctimas, sangre, ciertamente la del asesino que se habría herido con el cuchillo. ¿De dónde viene esta cicatriz en su mano González? Ha bebido en esta taza. Compararemos el ADN que usted ha dejado encima con el ADN encontrado en las escenas de crimen. ¡Estoy seguro de que la prueba será positiva!

-¡Muy bien! En efecto he matado a esta gente... ¡Y valió la pena! Hacían falta precisiones, descripciones. Nunca habría escrito una novela tan buena sin ser el asesino.

El comisario Fernández hizo otro gesto y dos hombres entraron en la oficina y esposaron al novelista.

-¡Llévaos a este monstruo, encerradlo en una celda y dejadlo que se pudra, no merece otra cosa mejor! Oh de hecho, González nunca hubo radar sobre la carretera 17. Estaba bajo vigilancia. ¡Le cogimos en la trampa!



Chloé Botrel

Première S, Lycée La Pérouse



¿De dónde procedía la fascinación que ejercía Olivia Tuzo? ¿Del espectáculo espantoso de su metro cincuenta y cinco con algunos ciento veinte kilos? ¿De su siniestra notoriedad? ¿De la repulsión que ella inspiraba?

Había cortado en trozos a su madre y a su hermana que había reunido en el suelo de la cocina en una composición abstracta y sanguinolenta.

La enormidad del crimen, junto a la impresión terrífica que su silueta apocalíptica había producido en los miembros de la audiencia le había costado una condena a cadena perpetua.

La cosa que hacía su caso excepcional era que se declarara culpable e incluso se negara a responder.

Me llamo Shakira Grandez, soy una periodista de Argentina y desde mi primer encuentro con Olivia Tuzo, tuve la sensación de que la sospechosa no era culpable. Pero entonces, ¿por qué estas confesiones?

¿A quién protegía y cuál era la razón?

A pesar mío, otra vez no pude mirar a la cara a Olivia por su repulsiva fealdad. Me daba escalofríos.

Tenía ganas de emprender la huida. Nunca había visto a personaje tan abominable. Además tenía la impresión de que la silla temblaba bajo su peso agobiante. Mi mirada se esforzaba en trasminar esos ojos pequeños, azules y principalmente...viscosos. Ese monstruo humano llevaba en la cabeza, rizos negros que me recordaban serpientes, crueles y sin lástima.

También apeataba así que, me permití pensar que no podía ducharse con lo gorda que estaba, se hubiera estrellado en la puerta de la ducha, de lo enorme que era.

Finalmente, la situación era difícil de aprehender en esta celda minúscula y cochambrosa.

Le pregunté al guardia, tan asustado como yo:

- ¿Puede usted dejarnos a solas?

- Pero ella puede revelarse peligr...

- Que yo sepa, lo interrumpí, somos dos seres humanos perfectamente capaces de portarnos bien.

Pronuncié esta frase con consistencia pero el tono traicionaba mi incertidumbre. El guardia cerró sin embargo la puerta de la sala de conversación y salió pitando como un conejo.

¿Por qué me metí en este berenjenal, pensé y qué me importaba si ella podía mentir en el tribunal? Nada. Sin embargo mi corazón, mi intuición adivinaban en esta persona espantosa una necesidad ineluctable de ayuda y tenía la clara impresión de que yo era la única persona que podía conseguir ayudarle.

La voz burlona de mi interlocutora me había sacado repentinamente de mis pensamientos.

La oí decir:

-El crimen del que soy responsable no es muy humano.

-Claro... a menos que no haya cometido realmente este crimen...

-¿Qué quiere decir?

Con indecisión, le respondí:

-Para ser franca, durante nuestra primera entrevista, sentí como un secreto que rondaba alrededor de su cabeza. Es posible que usted no sea tan responsable como pretende serlo...

-Si es ésta la razón de su visita, lo siento pero puede salir inmediatamente. Soy yo, y sólo yo la que rebané, corté y pisoteé el cuerpo de Rosana y Petty...

Ella pronunció el nombre de sus víctimas con tanta suavidad, que yo entendí que mentía a todo el mundo desde el principio. Así repliqué:

-Parece nerviosa señorita Tuzo... ¿Por qué haber cometido tal crimen?

Susurró:

-Por mi placer personal...y ahora desaparezca o me arriesgo a cometer otro crimen...

Como respuesta me levanté e iba a salir cuando mis ojos se posaron en una pulsera muy bonita que llevaba esta persona repugnante.

Una pulsera de oro en la que estaba escrito "mi dulce, eres la más bonita".

-¿Quién le regaló eso a usted?», pregunté.

Mi curiosidad pareció causar escándalo porque al oír esta pregunta, la mujer gorda rompió a llorar. Era un llanto incontenible, convulsivo. Enseguida volví a sentarme, dispuesta a ayudarla lo más que podía.

Exclamé: -No tenga miedo! No le quiero ningún daño, al contrario!

-Usted sólo es una periodista, y es...no puede hacer nada por mí.

-Cuénteme su historia, se lo suplico, todo es posible en la vida.»

No sabía qué decir para convencerla...

Ella respondió con voz desesperada:

-Mi vida está terminada desde que perdí el amor de Ronaldo.

-Pero ¿quién es Ronaldo?

Los sollozos surgieron otra vez, seguidos de un gran silencio, cuando por fin Olivia añadió:

-La única cosa que puede asegurarle es que esta pulsera causó mi desgracia.

En mi cabeza, era el desconcierto completo, tenía que saber la verdad.

Así que improvisé:

-Si usted no me cuenta ahora todo lo que pasó, entonces sí que será demasiado tarde. Nadie más vendrá a ayudarla, nadie más la escuchará. Usted seguirá siendo considerada como la peor golfa para siempre. »

Mi sorpresa fue inmensa cuando empezó su relato con una voz que yo nunca había oído antes, una voz a la vez dulce y llena de amargura.

-Tenía veintiún años y Petty, mi hermana tenía un año más que yo. Siempre me sentía dominada por ella, era muy guapa, muy delgada, muy sonriente, muy astuta, tanto que a la gente le costaba adivinar un lazo de parentesco conmigo. Además mis padres la preferían a ella, pero nunca me quejé.

-Me sentía transparente, prosiguió, como un fantasma y no tenía ningún objetivo en la vida.

Su tristeza era inmensa y como iba adivinando la continuación de su relato, dije:

-Hasta que ella encontró a Ronaldo...

-Exactamente, era el hombre tal y como lo soñé siempre.

Una luz iluminó sus ojos y se difuminó rápidamente.

-Pero era también el colega de mi padre... Lo que no facilitaba las cosas...

Al decir estas palabras, Olivia se puso colorada pero continuó su relato absolutamente extraño.

-Recuerdo que Rosana, mi madre, sentía repugnancia por mí, después, al descubrir mi relación con Ronaldo, que yo mantenía completamente en secreto.

Dejó de hablar de repente y pareció vacilar entre seguir o echarme; pero se contentó con encender un cigarrillo y volvió a emprender su relato.

-En aquella época, Petty con su pareja Pez, un modelo, hacía todo lo posible por tener un hijo, en vano; cuando en realidad, yo misma estaba embarazada de Ronaldo. Eso mi madre lo adivinó, al encontrar mi prueba de embarazo pero lo guardó para ella porque sabíamos las dos que si mi hermana lo hubiera descubierto, se hubiera enojado ...

Con incertidumbre, me arriesgué a decir:

-Para resumir Petty, su hermana, no sabía nada de la situación, cuando su madre y usted estaban al corriente del bebé ¿Es eso?

-Sí...

-¿Puede explicarme por favor, por qué dijo que esta pulsera causó su desgracia?

-Pues...cuando volví a primera hora de la noche el tres de diciembre de dos mil nueve, encontré en mi cuarto, a Petty. Tenía la cara deformada por la ira y sujetaba mi pulsera con firmeza. En aquel momento entendí que Petty sabía. Así que, mi hermana se precipitó a la cocina donde estaban mis padres y aulló repitiendo tres veces por lo menos esta frase:"es horrible, esta puta se acuesta con Ronaldo!"

Olivia la repetía como una canción que se sabía de memoria.

Sus ojos habían dejado de fijar los míos. Ahora estaba lejos de aquel famoso tres de diciembre de dos mil nueve...

-Sólo queríamos amarnos un poco...añadió. Luego mi madre no pudo resistirse a decir lo que no debía:

"¡Jesús! ¡Olivia, ese monstruo, esa hija nuestra, tiene un hijo de Ronaldo! "

Me acuerdo perfectamente de las palabras de mi familia particularmente las de papá, prosiguió Olivia. Total, que puede usted imaginar la continuación...y no le cuento hasta que punto era terrible. A veces, se pasaban algunas broncas pero aquel día, desencadené en el seno de mi familia, ¡una guerra mundial! Sin embargo, había sido tan discreta...

Pobre mujer..., pensé.

La mujer continuó su relato con resignación.

- Así, instintivamente tomé la llave de la casa y fui hasta una playa desierta y me pasé toda la noche allí.

Todavía no conseguía imaginar el final de esta historia horrorosa pero sentía que la revelación estaba a punto de estallar.

-Al día siguiente volví a casa, recuerdo que hacía mucho frío...Pues... tropecé en la cocina con un montón enorme y viscoso. Acababa de desplomarme en el cuerpo de Petty y de Rosana...

Como periodista, suelo oír atrocidades pero la escena que estoy imaginando en mí cabeza me parecía completamente inhumana .Además había algo que no encajaba:

-Pero... ¿Puede explicarme por qué volvió a casa de sus padres?

-AAAAHHH, sabía que no me creería. De todos modos es usted como los otros.

-Por nada del mundo, sólo es que no entendí la coartada que le hizo volver a casa. ¿Lo entiende o no?

-Sí...Vale...Pero...

- ¿Qué ocurre?

-...Tengo vergüenza.

-¿Por qué?, estoy perdida Olivia. No era usted la asesina ¿Verdad?...

-Le juro que no soy la asesina..

-!Pero dígame usted, por fin! Sé que conoce el culpable.

- No, no es nadie...

-Quizás sea su padre,...o Ronaldo?

-Le prohibo acusar a mi cariño de haber asesinado a Petty y a Rosana cuando ...se han matado la una a la otra.

No podía creérmelo y enseguida Olivia se puso de repente a aullar:

-VOLVI PORQUE QUERÍA COMER PASTAS, ESTABA HAMBRIENTA, ESO ES TODO y me da vergüenza confesarlo! »

Gylen Tapou

Première ES, Lycée Do Kamo



La escena ocurre en un puesto de policía.

Capitán : Hola comisario, que íbamos a la entrevista.

Comisario : Bien capitán, pero ¿ dónde está el acusado ?

Capitán : Ya está en la sala, le espera a usted.

Comisario : De acuerdo, vamos.

Entraron en la sala de interrogatorios; el acusado estaba solo, pero sereno.

Capitán : Bueno, vamos a empezar. ¿Dónde estaba usted la noche del 3 de septiembre entre las diez y las once de la noche?

Acusado : Estaba en España, visitando su capital Madrid, es una ciudad bonita.

Capitán : Ya hemos comprobado esta coartada y nos miente.

Acusado : Sí, sí, España es un país bonito.

Capitán : No nos diga tonterías sino que díganos dónde estaba.

Acusado : Viajando a través de mis sueños cuando, de pronto, mi alarma sonó y me despertó ; en este momento me di cuenta de que sólo era un sueño.

Capitán : Sr. Legrand, le advierto que el castigo será una pena de prisión de 15 años con 5 años de condena condicional por el asesinato con alevosía en la persona de Martin Delrieu.

Acusado : Estaba en mi casa, me puse el despertador, eran las nueve y media de la noche con el fin de ver el partido de fútbol en la tele.

Capitán : ¿Alguien puede confirmar eso?

Acusado : Sí, usted puede hablar con mi perro, ¡sí!

Capitán: Así que usted no tiene testigos pero tenemos uno que le vio esa noche, muy cerca de la casa de la víctima.

Acusado : Lo siento pero él había olvidado sus gafas esa noche, ¡ y más si era de noche !

Capitán : Desgraciadamente no usa gafas como usted, tiene una buena vista.

Acusado : Me ha confundido con otra persona.

El acusado empezó a moverse un poco.

Capitán: ¿La silla no le gusta?

Acusado: Sí, sí, cómoda, hasta podría pasar horas en ella.

Capitán: Disfrute de ella porque sería capaz de hacerle confesar y allí, adiós buena vida.

Acusado: Sí pero por el momento no tiene pruebas, usted no tiene derecho a retenerme.

Capitán: Nosotros, hombres de justicia, no tenemos derecho a retenerle, mientras que usted, solo civil, tiene el derecho de retener a otra persona en contra de su voluntad.

De pronto, Juan se levantó y empezó a gritar : - No quiere escucharme.

Capitán: Mire, a llegar poco a poco, cuénteme cómo ocurrió.

Acusado: Yo no diré nada sin la presencia de mi abogado.

Capitán: Es su derecho, no torturamos a la gente para que nos cuente la verdad.

Juan miró al capitán en los ojos pero ni una palabra salía de su boca.

Capitán: Llamó a Martin diciendo que usted tenía algo importante que decirle pero él se negó a escucharle.

Acusado: Mentira, no ocurrió así.

Capitán: Pues cuénteme la verdadera historia.

Acusado: No voy a caer en su trampa.

Capitán: De hecho, tiene miedo porque sabe que la verdadera historia le hace culpable. ¿No?

Juan sigue con la cabeza baja.

Capitán: Aquí viene mi versión de los hechos. Esa noche se vieron para explicarse acerca de la dirección de la empresa. No entendía por qué había sido sustituido por Gabriel Sánchez como director, este hombre que acababa de llegar hacía algunos años en la empresa mientras que usted era su mano derecha desde hacía casi 20 años.

El capitán Legrand miró a Juan, una lágrima cayó.

Capitán: Pero si no es suficientemente humillante, le rechaza el puesto diciendo que usted no tiene suficiente experiencia, imaginación para la empresa mientras que Gabriel, él, un joven crío de la evolución, sabe lo que les gusta a los jóvenes y sabe qué ofrecer para satisfacerles.

Acusado: Pero no entendió que había visto la empresa crecer y sé cómo hacerla evolucionar; yo quería que entendiera que no soy joven, como la mayoría de nuestros clientes, que sé también lo que a otros les gusta.

Capitán: Ésta es una coartada perfecta que acaba que admitir, entonces continúe, voy a escuchar.

Acusado: No tengo nada que añadir.

Capitán: No es importante, voy a seguir para usted. Entonces, esa noche fue a verlo porque quería explicaciones en cuanto a la decisión que no aprobaba, pero él no quería escuchar...

Acusado: Tengo que irme a casa.

Un momento de silencio se estableció y Juan empezó a hablar.

Acusado: Es la verdad.

Capitán: Pensaba que no tenía nada que decir pero está bien, continúe.

Acusado: Me fui, me sentí humillado, impotente. Yo no podía creer que podría hacerme eso después de tantos años pasados juntos.

Capitán: ¿Qué hizo usted?

Acusado: Fui a su casa y abrí la puerta; cuando vio que era yo, trató de cerrar la puerta pero era más fuerte que él. Sabía que no me dejaría entrar. No quería que nos quedáramos en el vestíbulo, así que subimos a su oficina. Nos pusimos a hablar. Pensé que esta explicación era ridícula, no podía soportar eso. Sentí que pensaba que yo era un niño.

Juan se paró, bajó la cabeza y empezó a llorar.

Capitán: Por favor, continúe.

Acusado: Saqué mi revólver y me amenazó. No sé lo que me pasó. Yo quería que me dijera la verdad. Cada vez más me mentía y yo estaba enojado. Esperaba que me dijera que Sánchez le pagó para que le cediera el puesto, pero Martin aún es un hombre duro que prefirió salvar su honor más que su vida.

Capitán: ¿Y después?

Acusado: Nunca confesó.

Capitán: ¿Qué pasó?

Acusado: Cuando señalé el arma hacia él, luchó. Todo sucedió tan rápido que no sé quién apretó el gatillo. Lo siento mucho. Estaba aterrorizado y escapé.

Capitán: No es posible porque el golpe fue dado en la pierna. Podría haber sobrevivido.

Acusado: No recuerdo cómo pasó, después, cuando vi la sangre, huí.

Capitán: Encontramos huellas de estrangulamiento en su cuello... ¿Está seguro de que usted escapó?

Acusado: ¡Claro!

Capitán: Un fantasma pasó por ahí y terminó su trabajo... Irá a la cárcel, a ver si se arrepiente de su acto.

Acusado: Vi que seguía vivo y tuve miedo de que me denunciara. Ni me quedaba una bala pero era demasiado difícil para mí ver estos charcos de sangre, preferí usar las manos.

Capitán: Levántese, le detengo por el asesinato de Martin Delrieu. Usted tiene el derecho de guardar el silencio y llamar a su abogado. Todo lo que diga será usado en su contra...

Orlane Katim

Première S 1, Lycée du Grand Nouméa



- Adrián, están aquí. Están esperándote.

Mi compañero de equipo sujetaba la puerta para mí. Entré en la sala donde tres jóvenes estaban sentados. Tres jóvenes y brillantes personajes y no sé cómo se han metido un berenjenal.

- Bueno, vamos a empezar la historia desde el cero. No necesito recordaros que una de vuestras amigas, Lucía, murió. Fue encontrada en un río cerca de vuestra universidad, el 20 de septiembre. La autopsia revela que murió durante la noche del 18 de septiembre. Y coincidencia o no, no lo sé, estabais todos en la misma fiesta esa noche. Me gustaría saber qué pasó durante la fiesta.

Elena habla la primera, y no me sorprende. Le encanta tomar la delantera, está en su naturaleza. Es una excelente estudiante pero tiene un gran espíritu de competición y a veces es altiva. Está entre dos de sus amigos: Juan y Rubén. Y parece como si le molestara.

- Como usted sabe, somos miembros de una fraternidad estudiantil. Somos 20 miembros y vivimos juntos en un colegio residencial. Esa noche hicimos una fiesta en nuestro salón para reencontrarnos después de las vacaciones.

- ¿Y qué hiciste esa noche?

- Ya lo he dicho – suspiró Elena –. Estaba en la fiesta y decidí volver a la residencia universitaria a medianoche. Mucha gente me vio salir de la fiesta.

- ¿Estuvo Lucía contigo después de la fiesta?

- No.

- Tiene razón, todo el mundo la vio salir, porque había vomitado. ¡Estaba hablando y vomitó en mitad de una frase! Puede que tenga buenas notas, pero no sabe beber alcohol. Fue muy divertido.

- Cállate, Rubén. Por lo menos tengo una coartada, ¡y no se puede decir lo mismo de ti!

- Elena, tu coartada es válida. Rubén, ¿y tú? ¿Eras amigo de Lucía?

Rubén tiene el semblante tranquilo. Quizás porque su padre es rico. Puede contratar a un buen abogado si tiene problemas.

- Era... era mi mejor amiga... en fin ... no era exactamente mi mejor amiga. Quiero decir que estábamos muy unidos.

- ¿Estuviste con Lucía en la fiesta?

- No, estuve con mi vecino, Charlie. Puede confirmar mi coartada.

- Sí, lo sé. ¿Y usted, Juan?

Juan es diferente de sus amigos. Es un joven discreto y no puede creer que alguien pueda matar a una amiga. Sólo que, he visto a mucha gente como Juan y a veces, uno se encuentra con alguien que las mata callando.

- Llegué de la fiesta temprano. Fui a la residencia universitaria para coger un poco de dinero suelto y después vi una película en el cine. Aún tengo la entrada.

- ¿Viste a Lucía antes de ir al cine? Se fue de la fiesta a medianoche, ¿verdad?

- Sí, vi a Lucía antes.

- ¿Y qué pasó después?

- Le propuse a Lucía que viniese conmigo. Pero me dijo: "No puedo, he quedado con alguien por lo de mi artículo". Antes de salir, me fijé en su collar. Estaba roto.

- ¿Tenía que encontrarse con una persona por algo relacionado con su artículo a medianoche?

- Sí. Pero no me dijo quién. No quería.

- ¿Por qué su artículo era tan importante?

Los tres guardaron silencio, como solía ocurrir desde el comienzo de la investigación.

- ¿Cómo podéis guardar silencio cuando uno de vuestros amigos murió? Y, además, sois estudiantes de derecho. Sois brillantes y tenéis un futuro prometedor. Mejor decir la verdad: vuestra carrera está acabada si no cooperáis.

Juan comienza a sentirse angustiado. Mira furtivamente a Elena.

- Juan, ¿puedes decir algo? Juan, si quieres demostrar algo es ahora. No te refugies en tus amigos.

- Lucía quería escribir un artículo sobre nuestra fraternidad. Quería revelar mucha información a propósito de nuestra fraternidad. Y... no queríamos que hablara de esto, lo que hacemos es secreto. Como en todas las fraternidades.

- Cállate, Juan.

- Continúa, Juan.

- Antes de llegar, me fijé en su collar porque estaba roto. Cuando le pregunté cómo había ocurrido, me dijo que había sido culpa de Elena. No me dijo nada más...

- ¡Bueno, fue un accidente! Después de la fiesta, Lucía me ayudó a volver. No podía caminar muy derecho, recuerdo que casi me caigo y me agarré a Elena, ella me ayudó. Después me di cuenta de que había roto su collar al hacerlo.

- ¿Por qué no lo mencionó antes?

- Porque sabía que no era bueno para mí. No recuerdo casi nada de aquella noche. ¡Y sé que la gente piensa que estoy dispuesta a todo para proteger mis espaldas, señor inspector! Pero no soy una asesina.

Elena está agresiva y habla con un tono irritado. Por primera vez, parece angustiarse. Está jugando nerviosamente con su collar.

- ¿La selección de nuevos miembros ha empezado ya?

- ¿Perdón?

- Esta semana he notado que las chicas de su grupo llevan el mismo collar que usted. Con ese colgante. ¿Qué es?

- Es un ramo de hiedra. Representa la lealtad. Llevamos este collar para ocasiones especiales como la vuelta a la universidad, la selección de los nuevos miembros o como la fiesta de ayer.

- ¿Y quién piensa que mató a Lucía, Elena?

- No lo sé.

Elena parece perdida.

- Te preguntan si has matado a tu amiga, ¿verdad? Te atormentas.

- ¡Por supuesto! ¡Elena no se lleva bien con nadie! Lucía había revelado nuestros secretos, quería romper el mito, la fascinación de nuestra fraternidad. Todo el mundo quiere estar con nosotros, querían saber qué hacemos. Lucía estaba muy orgullosa de eso.

- Rubén, tengo la impresión de que conoces muchas cosas a propósito de tus amigos... ¿Y quieres saber la verdad? Sabemos que Charlie no estaba contigo esa noche. Y además, algunas personas nos dijeron que no le dirigías la palabra a Lucía desde hace algunos días. ¿Era realmente tu amiga? Eres un mentiroso y además, acusas a tus amigos.

- No, Lucía era una buena amiga. Pero me había manipulado y quería utilizar todas las cosas que sabía de mí en mi contra.

- Y decidiste matar a Lucía. La empujaste del acantilado, porque no querías que Lucía escribiera su artículo.

- No, no, no. Lucía era una amiga.

- Entonces, ¿dónde estabas esa noche, hacia las 12? ¿Con Charlie? Pero el problema es que Charlie estaba esperando el tren en ese momento. Quería reunirse con su novia en el aeropuerto, acababa de volver de las vacaciones. Por supuesto, Charlie es un buen amigo, quiere protegerte. Pero gracias a las cámaras de vigilancia de la estación y del aeropuerto, hemos podido comprobar que no estabas con Charlie. Es curioso. Podrías haber optado por otro amigo para tu coartada, porque todo el mundo sabe que la seguridad del aeropuerto está muy bien. Y si has elegido a Charlie es porque su padre es el director de la fraternidad. Su padre tampoco quería que Lucía escribiera su artículo, se siente orgulloso de la fraternidad. Así que cuando su padre se enteró de que mataste a Lucía, se ofreció a protegerte.

- No la maté. Fue un accidente. Tuvimos una discusión, lo admito. Cuando se giró, puso su pie demasiado cerca del borde. Con la lluvia de algunos días antes, resbalaba. Vi a Lucía caer. Todo ocurría muy rápido, pero al mismo tiempo, iba demasiado lento...Me acuerdo de todo. Después, su cuerpo rodó al río. No se movía, y yo tampoco. Estaba paralizado. Después no sé cómo, volví a la universidad residencial. Y me desperté por la tarde.

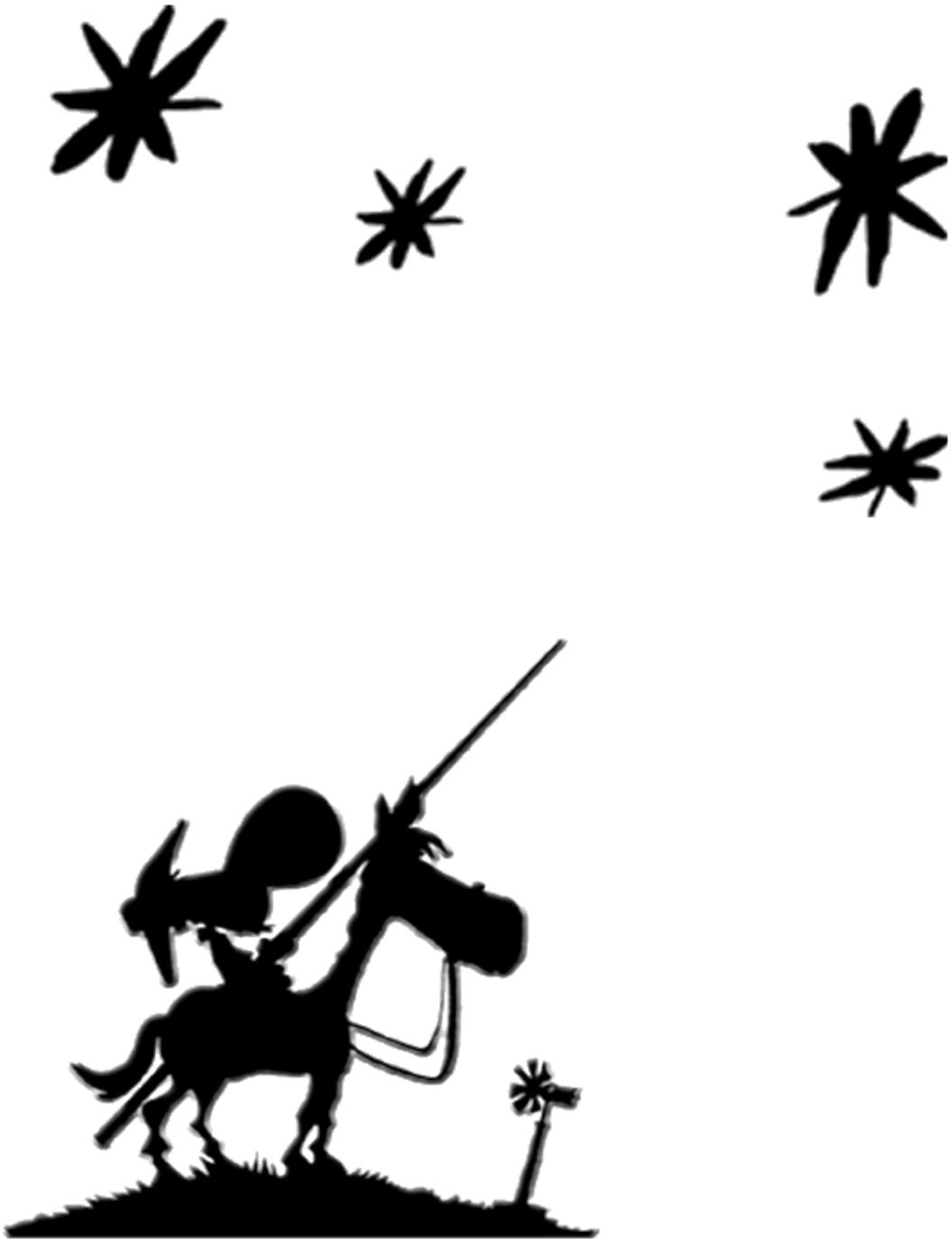
- ¿Por qué no dijiste nada, si fue un accidente?

- No lo sé. En realidad, no lo sé... es la verdad, solo quería que se ocupase de sus asuntos, pero no soy un asesino. Fue un accidente.

- Un accidente sí, pero volviste a la universidad residencial como si nada hubiera pasado y eso no es perdonable. Tu fraternidad es poderosa y famosa, pero no significa que tengas derecho de hacer todo lo que quieras con toda impunidad.

- Sabes, Adrián, no soy una persona excepcional. No niego que fui admitido en la universidad y en la fraternidad gracias a mi padre. Pero para este nuevo año quería demostrarle a mi padre que podía ser tan brillante como él. Lucía había destruido todo.

- No se necesita ser miembro de una fraternidad para ser excepcional. Algunas personas cambian el mundo a partir de nada al principio, algunas personas descubren nuevas cosas por error. Otras personas trabajan duro y con pasión para lograr su objetivo. No sé qué va a pasar contigo, pero lo primero que debes hacer es asumir lo que hiciste. Estoy seguro de que tendrás mucho tiempo para pensar en ello.



Laura Pin

Première S, Lycée Williama Haudra



EL INTERNADO

« Nunca me había imaginado que esto llegaría a tal punto sin retorno. Había sido tan inconsciente, tanta gente se había sacrificado creyendo en mí que este secreto me parecía bastante incompleto. Faltaba algo e iba a averiguar lo que era.

Hace ya un año que he sido transferida a « La Rosa Escarlata », un internado mixto reconocido por su alto nivel en toda Europa, aunque se localice en la campiña española. Me llamo Elena, estoy en segundo año de liceo. Vine a esta escuela con mi hermano menor, Gabriel, que ya cumplió los cinco años el mes pasado. No tenemos padres, mamá murió de enfermedad poco después del nacimiento de Gaby y papá desapareció tres meses antes de que entrásemos en esta escuela. Al principio yo estaba preocupada por mi hermano, ya que él era muy enfermizo, pero hoy parece haberse acostumbrado al ambiente y de todas maneras la escuela se encarga de su tratamiento. Aunque, desde hace poco no parece estar tan bien como antes. No sé... es más bien una impresión... intuición de hermana tal vez. Su enfermedad no me parece tan natural como la enfermera Alicia, que se encarga de él, quisiera que creyera.

Así fue cómo empecé a hacerme algunas preguntas sobre este internado. Así empezó el principio de un final más cercano de lo que yo pensaba...

Ahora, lo que había averiguado era que la enfermera usó a mi hermano en algunas de las experiencias que practicó en el laboratorio localizado en el sótano de La Rosa Escarlata. Había descubierto la verdad pero Alicia trató de huir. La seguí a través un pasaje secreto y llegamos al laboratorio.

- No parece encontrarse bien, Alicia, -le dije.

Nos miramos fijamente y después de dos minutos que me parecieron una eternidad, ella me respondió.

- Ninguna de las dos saldrá viva de este lugar, pequeña, -miró mi cara de incompreensión con una sonrisa satisfecha. - Estoy enferma. No me queda mucho por vivir pero eso da igual, lucharé para matarte antes.

- ¿Y podría saberse qué tiene usted, señorita?, -traté de parecer interesada aunque le hacía preguntas solamente para ganar tiempo.

La policía estaba por llegar y tendría todo el tiempo del mundo para preguntarle todo lo que quería saber más tarde. Ahora que sabía que ella fue quien secuestró a mi padre con el único propósito de usar el cuerpo de mi hermanito Gabriel, sólo quería que ella pagara. Ese fue el momento que ella escogió para sorprenderme.

- Tu sabes que trataré de matarte a toda costa, ¿verdad?

- Usted sabe que no lo logrará, ¿verdad?, -le respondí irónicamente. ¿A qué viene esto?

- Te lo voy a contar todo, ya que no tengo nada más que perder.

Asentí con la cabeza, esperando lo que seguía atentadamente.

- Han pasado décadas desde que los científicos empezaron a buscar un remedio para la enfermedad supuestamente incurable que llevó en mí. Experiencias, investigaciones, sacrificios... Y aun así, todavía nada. Hasta que un día, mientras mi tío abuelo estaba investigando en un hospital de Madrid en el departamento de los nacimientos, le trajeron un bebé muy especial. Muy pequeño porque había nacido prematuro. El enfermero que le había traído este bebé también estaba en las investigaciones y parece que había notado una anomalía en el sistema nervioso del recién nacido. Verás, como el niño era prematuro, tuvieron que inyectarle a la madre celestene, pero este producto se mezcló con el cuerpo todavía en formación de su hijo. Las células nerviosas habían entonces mutado a una nueva célula única. Por supuesto le hicieron una multitud de pruebas al niño para asegurar la seguridad de esta célula y esas revelaron que este bebé llevaba el antídoto para esa enfermedad tan compleja que tengo ahora. Los científicos se congratulaban de haber descubierto tal misterio de la ciencia y como no entenderlos, ¿verdad?, pero habían olvidado un pequeño detalle : después de cierta edad, la célula desaparece porque el niño crece y su cuerpo cambia. Tenían que ser muy rápidos, la única opción era multiplicar la célula y conservarla en el cuerpo mismo del niño, lo cual causaría su muerte unos cuantos años

después. Eso daba igual, no les importaba porque lo más importante para ellos era salvar la vida de cientos de personas como yo, aunque sacrificaran al niño. Por supuesto, los padres se opusieron a la idea sin tomar en cuenta lo que decían los médicos, sospechaban, y con razón, que no iban solamente a hacerle chequeos inocentes. Una tarde, decidieron irse, ellos y el bebé. Lejos, muy lejos de los médicos. Cambiaron de ciudad, de nombre... De vida. Los médicos trataron de encontrarlos, en vano. Nadie supo de ellos nunca más hasta hace poco. ¡Todos estos engaños me sirvieron finalmente de algo!

Cuando entré en este internado siendo la nueva enfermera, era para poder trabajar encima de este sótano, una antigua base científica nazi, ¡perfecta para las experiencias! Este fue el día en que capturamos a tu padre, pensando que él tenía la famosa célula. Nos equivocamos, era tu difunta madre. Qué lástima que no pudimos recuperar su célula antes de que muriera... El único que quedaba era tu hermano. Ahora, tú estás aquí, conmigo. Tu hermanito me dio su confianza, cree todo lo que le digo. Estamos tan cerca..., no voy a abandonar ahora. Lo único que falta es que te mueras, ¡y él será enteramente nuestro!

De repente, ella sacó un puñal y se arrojó sobre mí en la oscuridad, poniendo fin así a nuestro cara a cara. En ese momento pensé que iba a morir, pero una puerta se abrió prestamente, una luz y, gente... Mucha gente. Eran los policías que llegaban, ¡justo a tiempo para rescatarme! Cogieron el arma de Alicia y la llevaron hasta el coche antes de ayudarme a levantarme.

- ¡Pero suéltense! ¡SUÉLTENME! ¡Banda de babuinos inútiles! ¡No ven que TENGO que matarla en nombre de la ciencia!, -gritó Alicia cuando trataron de ponerle las esposas.

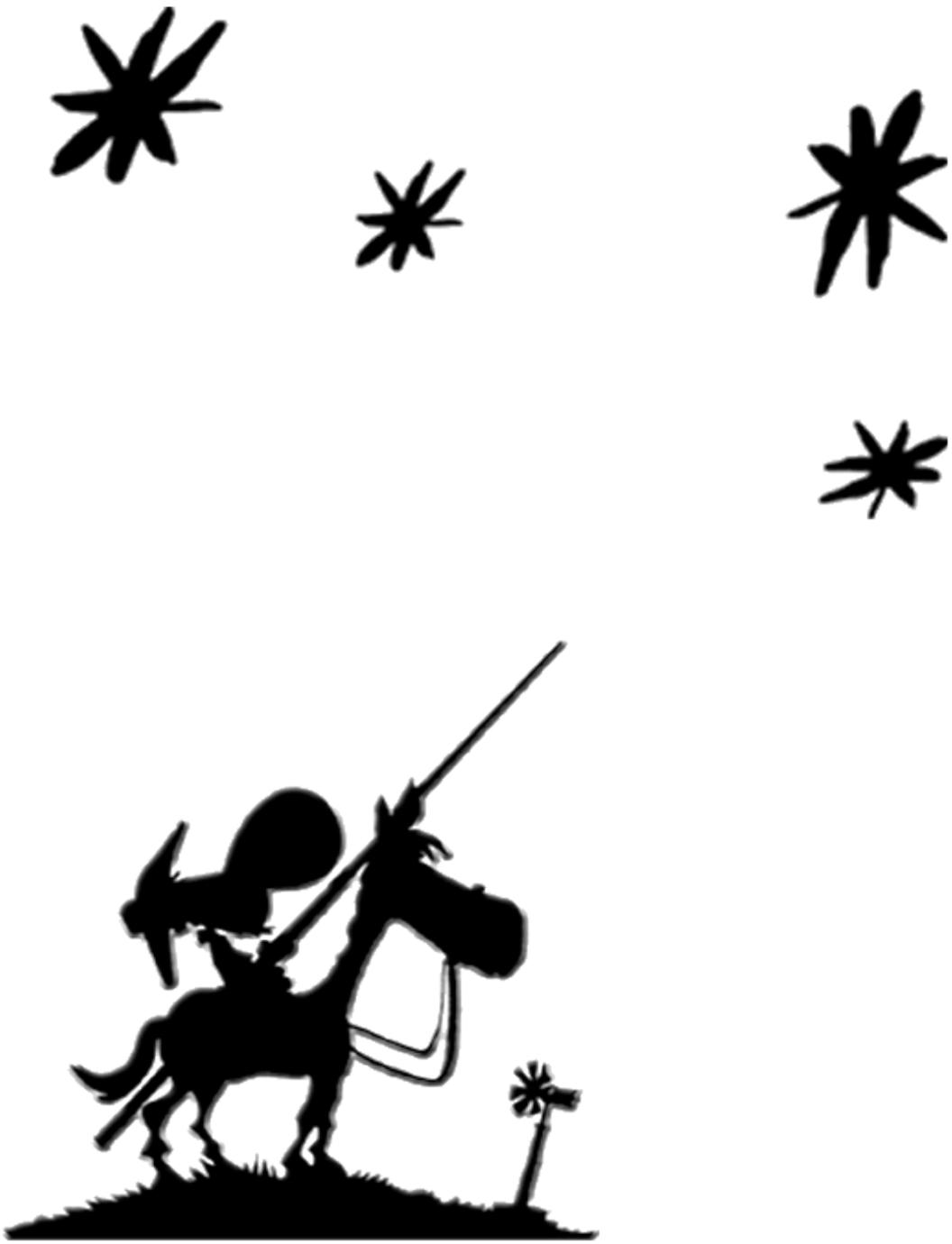
Intentaba no reírme pero ¡qué difícil! Su cara era tan cómica. Hasta que ella me dijo esto:

- No pienses que se acabó, cariño, no estoy sola en esto. Mejor vigila tus espaldas...

Y me lanzó una última mirada llena de malicia antes de entrar en la camioneta.

Mientras se alejaba, tomé una decisión, tal vez la más importante de toda mi vida: no se qué pasará en los años que nos quedan en La Rosa Escarlata pero, una cosa está clara para mí. Nunca más dejaré que lleguen hasta mi hermano. Lo protegeré aún a costa de mi propia vida.

La miré alejarse y agotada, hambrienta y paralizada por el miedo, regresé finalmente al internado. »



Marie Giuliano

Première S 2, Lycée Blaise Pascal



¿CÓMO MATAR DOS PÁJAROS DE UN TIRO?

Museo nacional. Lunes.

Silvia sacó su teléfono y marcó un número.

—Juan, soy Silvia. ¿Qué tal? Mira, me acabo de enterar de que el sábado que viene, no trabajo. ¿Te apetecería comer e ir después al cine Capitol, a la sesión de las diez, a ver la película policíaca de la que hablamos? ... Vale, nos vemos el sábado. Un beso cariño.

El sábado, después de comer en el restaurante, Silvia y su amigo Juan avanzaron hacia el cine Capitol. Eran casi las diez de la noche y las calles de Madrid estaban abarrotadas. Cuando llegaron al cine, la película acababa de empezar pero no había nadie en la sala. Decidieron sentarse en la tercera fila. Sin embargo, antes de enfrascarse en el suspense de la película, Juan se levantó y le dijo a su amiga:

—Silvia, he comido demasiado, voy a comprar un agua con gas para digerir. ¿Quieres algo?

—No, gracias Juan y date prisa que te vas a perder la escena principal.

Juan salió de la sala. Estaba pagando su botellita de agua cuando un ruido resonó en el cine. Se asustó y volvió corriendo a la sala. En la película la víctima acabada de morir de un disparo en el pecho. “¡Qué tonto, —pensó aliviado— era en la película!” Se sentó en su sillón y le dijo divertido a Silvia:

—¡El disparo se oyó en todo el cine!

Pero Silvia no respondió.

—¿Silvia?

Juan volvió la cabeza y dio un grito. Silvia tenía los ojos cerrados y un río de sangre le corría por la cara.

Al día siguiente, el domingo por la mañana, el juez Pedro Sánchez, estaba en su oficina esperando a un testigo. En efecto, un terrible asesinato había ocurrido la víspera en un cine de la ciudad.

Estaba enterrándose de los primeros elementos de la investigación cuando alguien llamó a la puerta de su despacho. Era Juan Salluste, el amigo de la víctima, estaba anonadado. Sus ojos estaban rojos y mojados.

—¡Pase! —dijo el juez—. Voy a hacerle preguntas sobre Silvia Gómez... ¿Qué relación tenían?

—Era mi novia. Íbamos a... casarnos... dentro de tres meses —dijo Juan sollozando.

—¡Lo siento! ¿Trabajaba?

—Sí, es... era la directora del rincón latinoamericano del museo nacional. Estaba muy orgullosa de su trabajo.

—¿Puede usted contarme en detalle el desarrollo de su noche?

—Por supuesto. Primero, comimos en el restaurante *La mesa de María*, luego, poco antes de las diez, fuimos al cine para ver una película policíaca. Me ausenté sólo unos minutos para comprar una bebida y fue cuando oí un disparo. Volví corriendo a la sala, al principio creía que el disparo venía de la película, pero pronto me di cuenta de que Silvia estaba m... —su voz se rompió—.

—Bueno, señor Salluste, no voy a molestarle más.

—Gracias y si necesita algo, no vacile en llamarme.

Juan se marchó.

Por la tarde, el juez fue a ver al forense. Cuando llegó a la morgue, el forense estaba practicando la autopsia del cadáver.

—Buenas tardes, Pedro.

—Muy buenas Manuel. ¿Y qué?

—Pues, como lo sabes ya, la víctima fue matada por una bala en la cabeza. El arma de fuego es una pistola calibre 12.

—Pero lo que me sorprende es que sólo se oyó un disparo en el cine y no dos... La única explicación que le encuentro es que el asesino debió de disparar exactamente al mismo tiempo que en la película. Eso explicaría por qué Juan creyó que venía de la película.

—Seguramente.

—Vale. Si aprendes otra cosa, llámame.

El juez salió. Cruzó la calle y, volviendo a su despacho, compró el periódico. Estaba leyendo los titulares cuando un artículo le llamó particularmente la atención: *Robo en el museo nacional: desaparece una valiosa pieza maya*. “¡Pero es el museo donde trabajaba Silvia! —pensó—, hace falta que vaya a echar un vistazo.”

Y allá fue.

—Buenas tardes. Soy el juez Pedro Sánchez. Vengo a propósito del robo de la pieza maya. ¿Podría hablar con el ayudante de Silvia Gómez por favor?

—Por supuesto, lo llamo —contestó la recepcionista descolgando el teléfono—. Está llegando.

—Gracias.

Cuando lo vio bajar las escaleras, el juez constató que el señor Gaspar de Manilla tenía una constitución de luchador: era alto y fuerte.

—Buenas tardes, soy Pedro Sánchez, juez de instrucción.

—Muy buenas. Gaspar de Manilla, el nuevo director del rincón latinoamericano.

—¿Es usted quien sustituye a Silvia Gómez?

—Sí, acaban de nombrarme.

—Bien. Vengo a propósito del robo de la pieza maya.

—La robaron esta noche, la misma noche en que murió Silvia. ¡Qué desgracia!

—¿Podría ver la sala donde estaba la pieza?

—Claro, sígame.

El juez siguió al nuevo director.

—Normalmente, nadie puede abrir la puerta. Sólo hay una llave y la tenía Silvia. Pero, como lo ve, la derribaron. El juez y el hombre entraron en la sala: la mesa de despacho estaba muy desordenada y un cajón estaba abierto.

—La pieza se encontraba aquí. En este cajón —señaló el director.

A continuación, Pedro Sánchez observó la puerta y notó algo singular. La puerta había sido derribada en efecto pero desde el interior.

El juez siguió observando la sala detenidamente. Al cabo de diez minutos, decidió marcharse.

“Algo no pega —susurró”.

Regresó a su oficina pensando en el caso. Había una relación entre el robo y el asesinato de Silvia: estaba seguro.

Al día siguiente, Pedro volvió al cine a ver, una vez más, la escena de crimen.

—Fue aquí donde tuvo lugar —dijo.

Estaba observando la sala en detalle cuando su mirada se paró en la parte alta desde donde se proyectaba la película. Y se le ocurrió algo: “Si el asesino pudo tener acceso a esta sala, pudo haber matado a Silvia desde ahí.”

A continuación, fue a ver en el registro del personal los nombres de los empleados y, hojeando las páginas, estuvo muy sorprendido.

Una hora después, el juez, sentado a su mesa, miraba fijamente a Gaspar de Manilla.

—Está usted aquí porque acabo de comprender quién es el asesino de Silvia. El móvil del crimen era la pieza maya. Sabía que sólo la directora tenía acceso a la sala y que siempre llevaba la llave consigo. Pues entró en el cine y esperó la hora fatídica. Como proyectaban la película todos los días a la misma hora, se introdujo en el local técnico y esperó que en la película el asesino matara a su víctima para hacerlo también. Luego, se precipitó a la sala, tomó la llave que estaba en el bolso de la víctima y salió disparado. Cuando llegó al museo, sólo tuvo que abrir la puerta y después, simulando un robo, la derribó. El asesino, en su precipitación, olvidó un detalle: había derribado la puerta, sí, ¡pero desde el interior!

—Me interesa mucho todo lo que dice señor juez pero ¿me puede explicar por qué me lo cuenta a mí?

—Señor, Gaspar de Manilla, el asesino sólo puede ser usted.

—¿Cómo puede decir una cosa así! ¡No tiene ninguna prueba! ¿Cómo iba a saber que Silvia iría al cine?

—Probablemente porque oyó una conversación telefónica...

—Y ¿cómo habría podido introducirme en el cine?

—Vi en el registro de personal del cine que mucho antes de trabajar en el museo, usted trabajó de proyectorista y me confirmó el director que no había devuelto nunca la llave maestra. Además, con todo esto, mataba dos pájaros de un tiro.

—¿Qué quiere decir?

—No haga el tonto, sabe muy bien que al matar a Silvia podría, uno, robar la pieza maya y, dos, ser nombrado director del rincón latinoamericano del museo. Y aquí está la prueba de todo lo que digo. ¡Pasen!

Dos policías entraron y le mostraron a Gaspar la pieza maya.

—Señor Gaspar de Manilla, ¿reconoce esta pieza?

—¡Por supuesto! ¿Dónde la encontraron?

—En su casa. ¡Deténganle!